رُوحُ الأَدَبِ

ROOHUL ADAB

3rd Language Arabic Text Book

Ninth 9 Standard

تھرڈ لانگویج عربک ٹکسٹ بک

نویں جماعت (ترمیم شدہ)

لِلصَّفِّ التاسع

(Revised)

KARNATAKA TEXTBOOK SOCIETY (R)
100 Ft. Ring Road, Banashankari 3rd Stage
Bengaluru - 560 085

Textbook Committee

Chairperson :

1) ***Janab Abdul Azeez Umri.***
Head Master, Shahi Arabic School ,Vijayapura - 586101.

Members :

1) ***Janab Murtuza Hassan Rizvi.***
Teacher Arabic School, Jamkhandi
2) ***Janab Syed Ahmed Khadri.***
Teacher Rizwan Arabic School, Gokak
3) ***Janab Ameer Hamza,*** thar thari Alim
Teacher Gulshan -e- Raza Arabic School, Mudalgi Belagavi.
4) ***Mohtarama Waheeda Satarekar ,*** Afzallul Ulma
Asst Master Chota AAsar Arabic School, Vijayapura - 586101.

Scrutinizer :

Janab Dr. Shamshuddin Rshadi, M.A., Phd,
Hasnath Degree College, Bengaluru.

Artist :

Sri - Marks, Suchitra Arts
BTM Layout 1st Stage Bengaluru.

Chief Co-ordinator :

Prof. G.S. Mudambadithaya, Co-ordinator, Curriculum revision and text book preparation, KTBS, Bengaluru.

Chief Adviser :

Sri Nagendra Kumar Managing Director, KTBS, Bengaluru.
Sri Panduranga, Deputy Director (in charge), KTBS, Bengaluru.

Programme Co-ordinator :

Smt. Jayalakshmi. C.D. - Assistant Director, KTBS, Bengaluru.-85

PREFACE

The Textbook Society, Karnataka has been engaged in producing new textbooks according to the new syllabi which in turn are designed on NCF – 2005 since June 2010. Textbooks are prepared in 12 languages; seven of them serve as the media of instruction. From standard 1 to 4 there is the EVS, Mathematics and 5^{th} to 10^{th} there are three core subjects namely mathematics, science and social science.

NCF – 2005 has a number of special features and they are:

- Connecting knowledge to life activities
- Learning to shift from rote methods
- Enriching the curriculum beyond textbooks
- Learning experiences for the construction of knowledge
- Making examinations flexible and integrating them with classroom experiences
- Caring concerns within the democratic policy of the country
- Making education relevant to the present and future needs.
- Softening the subject boundaries-integrated knowledge and the joy of learning.
- The child is the constructor of knowledge

The new books are produced based on three fundamental approaches namely.

Constructive approach, ***Spiral*** Approach and ***Integrated*** approach. The learner is encouraged to think, engage in activities, masters skills and competencies. The materials presented in these books are integrated with values. The new books are not examination oriented in their nature. On the other hand they help the learner in the all round development of his/her personality, thus help him/her become a healthy member of a healthy society and a productive citizen of this great country India.

The most important objectives of teaching language are listening, speaking, reading, writing and reference work. These skills have been given a lot of importance in all the language textbooks. Along with the inculcation of these skills, fundamental grammar, opportunities for learners to appreciate beauty and imbibe universal life values have been integrated in language textbooks. When learners master these competencies, they would stop studing textbooks for the sake of passing examinations. In order to help learners master these competencies, a number of paried and group activities, assignments and project work have been included in the textbooks. It is expected that these activities would help learner master communicative skills. Ultimately, it is expected that students master the art of learning to learn and make use of these competencies in real life.

A few works of some writers and poets have been included in these textbooks. The textbook society is extremely grateful to them for giving their consent for the inclusion of these pieces in the textbooks.

Coordinator
Curriculum Revision and
Textbook Preparation
Karnataka Textbook Society®
Bengaluru - 85

Managing Director
Karnataka Textbook Society®
Bengaluru - 85

مقدّمہ

قومی تعلیمی پالیسی 2005 کے تحت ہائر پرائمری اور ہائی اسکول کے لئے عربی کو زبان سوم کے نصاب میں شامل کرنے کی غرض سے محکمۂ درسی کتب سوسائٹی بنگلورو نے تعلیمی سال 11-2010 سے جماعت ششم تا دہم "عربی زبان سوم" کی کتابیں لکھوانے کا یہ سلسلہ شروع کیا ہے۔

زیرِ نظر کتاب ''روح الادب'' جماعت نہم کیلئے عربی بحیثیت تیسری زبان پیش خدمت ہے۔ یہ کتاب طلباء کے معیاری کو پیش نظر رکھ کر ترتیب دی گئی ہے تا کہ طلباء اس مرحلہ میں تفہیم و اظہار پر قادر ہو سکیں ۔

ہندوستان ایک ایسا ملک ہے جہاں مختلف مذاہب مختلف زبانیں، مختلف رنگ و نسل کی اقوام آپس میں مل جل کر رہتی ہیں۔ اور یہ اس کی ایک امتیازی شان ہے۔ اس ملک کیلئے عربی زبان کبھی بھی ایک اجنبی زبان نہیں رہی کرناٹک میں تو عربی مدارس کا ایک جال سا بچھ گیا ہے جہاں طلبہ اس زبان سے ہر آن بہرہ مند ہوتے رہتے ہیں۔

نویں جماعت کیلئے زبان سوم کی یہ درسی کتاب تین حصّوں پر مشتمل ہے نثری اسباق، نظم کے اسباق، اور آخر میں قواعد اور ہر درس کے آخر میں سوالات کے عربی جوابات مطلوب ہیں نیز واحد کی جمع اور جمع کی واحد بنانے اضداد کی ترتیب خانہ پوری کرنے اور آخر میں عربی الفاظ کو اپنے جملوں میں استعمال کرنے کی ہدایات نیز سبق کا خلاصہ اپنے الفاظ میں لکھنے کی بات کہی گئی ہے۔ تا کہ طلبہ اس مرحلے میں عربی زبان دانی کی ساتھ ساتھ قواعد سے بھی واقف ہوں۔ اور عربی میں لکھنے، بولنے اور عربی عبارت کو سمجھنے کی ان میں صلاحیت پیدا ہو سکے جہاں تک اس کتاب کے مندرجات و مشمولات کا تعلق ہے ان کے مطالعہ سے طلبہ میں قومی یکجہتی، حب الوطنی، سچائی، ایمانداری اور بلند اخلاق کے جذبات پروان چڑھیں گے۔

چیرمین وارا کین
تھرڈ لانگویج عربک ٹکسٹ بک

مجالسِ نظرثانی برائے نصابی کتاب

صدرِ مجالس

پروفیسر برگورراما چندر پّا: مجلسِ نظرثانی برائے ریاسی نصابی کتاب، کرناٹک ٹیکسٹ بک سوسائٹی (رجسٹر) بنگلورو-85

مجلسِ نظرثانی

صدر: محترمہ اسماء سلطانہ، لکچرر، گورنمنٹ (عربک) پی یو کالج، سوپر مارکیٹ، کلبرگی-585101

اراکین

جناب آر۔ یس انعامدار، میر معلّم، انجمن عربک اسکول، کولہار، بسونا باگیواڑی تعلق، ضلع وجئے پورہ۔

جناب شاکر حسین، پرنسپال، انجمن عربک کالج، انڈی، ضلع وجئے پورہ۔

ڈاکٹر جاوید خاں، لکچرر، نیشنل جونیر کالج، درگاہ روڈ، کلبرگی۔

جناب حفیظ اللہ، معاون معلّم، عربک ہائی اسکول منڈیکل، ضلع چکبالا پور۔

اعلیٰ مجلسِ نظرثانی

ڈاکٹر آر۔ محمد عمری، اسوسیٹ پروفیسر، وی ہیچ ڈی ہوم سائنس کالج شیشادھری روڈ، بنگلورو-001 560

ڈاکٹر راہی فدائی، # 1616 IV کراس شیوارامیّا لے آؤٹ، ہیچ بی آر III بلاک، کلیان نگر پوسٹ بنگلورو-43

میر صلاح کار

شری نرسمہیّا، مینیجنگ ڈائرکٹر، کرناٹک ٹیکسٹ بک سوسائٹی (رجسٹر) بنگلورو-85

شریمتی سی۔ ناگامنی، اسسٹنٹ ڈائرکٹر، کرناٹک ٹیکسٹ بک سوسائٹی (رجسٹر) بنگلورو-85

پروگرام کوآرڈینیٹر

شری پانڈورنگا

سینئر اسسٹنٹ ڈائرکٹر، کرناٹک ٹیکسٹ بک سوسائٹی (رجسٹر) بنگلورو-85

ಪರಿಷ್ಕರಣೆ ಕುರಿತು

ಒಂದರಿಂದ ಹತ್ತನೇ ತರಗತಿಯ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಕಟಗೊಂಡ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ಮಾನ್ಯ ಮುಖ್ಯಮಂತ್ರಿಯವರೂ ಅರ್ಥಸಚಿವರೂ ಆಗಿರುವ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ದರಾಮಯ್ಯನವರು ತಮ್ಮ ೨೦೧೪–೧೫ ರ ಬಜೆಟ್‌ನಲ್ಲಿ ತಜ್ಞರ ಸಮಿತಿಯನ್ನು ರಚಿಸುವ ಘೋಷಣೆ ಮಾಡಿದರು. ತಜ್ಞರು ಅನುಸರಿಸಬೇಕಾದ ಮೂಲ ಆಶಯವನ್ನು ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದರು: "ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಾಮರಸ್ಯ, ನೈತಿಕಮೌಲ್ಯಗಳು, ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವವಿಕಸನ, ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಮತ್ತು ವೈಚಾರಿಕ ಮನೋಭಾವ, ಜಾತ್ಯತೀತತೆ ಮತ್ತು ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಬದ್ಧತೆಗಳಿಗೆ ಅನುವಾಗುವಂತೆ ತಜ್ಞರ ಸಮಿತಿಯನ್ನು ಪುನರ್ ರಚಿಸಲಾಗುವುದು" ಇದು ಬಜೆಟ್ ಭಾಷಣದಲ್ಲಿ ಸಾದರಪಡಿಸಿದ ಆಶಯ.

ಆನಂತರ ಶಿಕ್ಷಣ ಇಲಾಖೆಯು ಒಂದರಿಂದ ಹತ್ತನೇ ತರಗತಿಯವರೆಗಿನ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ಪರಿಷ್ಕರಣೆಗಾಗಿ ೨೭ ಸಮಿತಿಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿ ದಿನಾಂಕ: ೨೪.೧೧.೨೦೧೪ ರಂದು ಆದೇಶಹೊರಡಿಸಿತು. ಈ ಸಮಿತಿಗಳು ವಿಷಯವಾರು ಮತ್ತು ತರಗತಿವಾರು ಮಾನದಂಡಕ್ಕನುಗುಣವಾಗಿ ರಚಿತವಾದವು. ವಿವಿಧ ಪಠ್ಯವಿಷಯಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ತಜ್ಞರು, ಅಧ್ಯಾಪಕರು ಈ ಸಮಿತಿಗಳಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ. ಈಗಾಗಲೇ ಲಿಖಿತವಾಗಿ ಬಂದಿರುವ ಅನೇಕ ಆಕ್ಷೇಪಗಳು ಮತ್ತು ವಿಶ್ಲೇಷಣೆಗಳನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿ, ತಪ್ಪು ಒಪ್ಪುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ನಿರ್ಣಯಿಸಿ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಪರಿಷ್ಕರಿಸುವ ಹೊಣೆಹೊತ್ತ ಈ ಸಮಿತಿಗಳಿಗೆ 'ಅಗತ್ಯವಿದ್ದಲ್ಲಿ ಪಠ್ಯವಸ್ತುವನ್ನು ಪರಿಷ್ಕರಿಸಿ ನಂತರ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಪರಿಷ್ಕರಿಸುವ' ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ೨೪.೧೧.೨೦೧೪ರ ಆದೇಶದಲ್ಲೇ ನೀಡಲಾಗಿತ್ತು. ಆನಂತರ ೧೯.೦೯.೨೦೧೫ ರಂದು ಹೊಸ ಆದೇಶ ಹೊರಡಿಸಿ 'ಅಗತ್ಯವಿದ್ದಲ್ಲಿ ಪುನರ್ ರಚಿಸುವ' ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವನ್ನು ನೀಡಲಾಯಿತು. ಹೀಗೆ ಸಮಗ್ರ ಪರಿಷ್ಕರಣೆಗೊಂಡ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ೨೦೧೬–೧೭ ರ ಬದಲು ೨೦೧೭–೧೮ನೇ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಜಾರಿಗೊಳಿಸಲಾಗುವುದೆಂದು ಇದೇ ಆದೇಶದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಲಾಯಿತು.

ಅನೇಕ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳೂ ಸಂಘಟನೆಗಳೂ ಸ್ವಯಂಪ್ರೇರಿತರಾಗಿ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ಮಾಹಿತಿದೋಷ, ಆಶಯದೋಷಗಳನ್ನು ಪಟ್ಟಿಮಾಡಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಚಿವರಿಗೆ, ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದ್ದರು. ಅವುಗಳ ಪರಿಶೀಲನೆಮಾಡಿದ್ದಲ್ಲದೆ, ಸಮಿತಿಗಳಾಚೆಗೆ ಅನೇಕ ಸಂವಾದಗಳನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿ ವಿಚಾರ ವಿನಿಮಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದೇವೆ. ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಮತ್ತು ಪ್ರೌಢಶಾಲಾ ಅಧ್ಯಾಪಕರ ಸಂಘಗಳ ಜೊತೆ ಚರ್ಚಿಸಿದ್ದಲ್ಲದೆ ಪ್ರಶ್ನಾವಳಿ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿ ಅಧ್ಯಾಪಕರಿಗೆ ನೀಡಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಲಾಗಿದೆ. ಅಧ್ಯಾಪಕರು, ವಿಷಯಪರಿವೀಕ್ಷಕರು ಮತ್ತು ಡಯಟ್ ಪ್ರಾಂಶುಪಾಲರ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಸಭೆಗಳನ್ನು ನಡೆಸಿ ವಿಶ್ಲೇಷಣಾತ್ಮಕ ಅಭಿಮತಗಳನ್ನು ಪಡೆಯಲಾಗಿದೆ. ವಿಜ್ಞಾನ, ಸಮಾಜವಿಜ್ಞಾನ, ಗಣಿತ, ಭಾಷೆ ಸಾಹಿತ್ಯಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ತಜ್ಞರಿಗೆ ಮೊದಲೇ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಆನಂತರ ಸಭೆ ನಡೆಸಿ ಚರ್ಚಿಸಲಾಗಿದೆ. ಮಹಿಳಾ ಸಂಘಟನೆ ಹಾಗೂ ವಿಜ್ಞಾನ ಸಂಬಂಧಿ ಸಂಸ್ಥೆಗಳನ್ನು ಆಹ್ವಾನಿಸಿ ಚಿಂತನೆ ನಡೆಸಲಾಗಿದೆ. ಹೀಗೆ ಎಲ್ಲಾ ಮೂಲಗಳಿಂದ ಪಡೆದ ಅರಿವಿನ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಅಗತ್ಯವಿದ್ದಕಡೆ ಪರಿಷ್ಕರಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಬಹುಮುಖ್ಯವಾದ ಇನ್ನೊಂದು ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಹೇಳಬೇಕು. ಕೇಂದ್ರೀಯ ಶಾಲಾ (ಎನ್.ಸಿ.ಇ.ಆರ್.ಟಿ) ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ಜೊತೆ ರಾಜ್ಯದ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ತೌಲನಿಕವಾಗಿ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿ ಸಲಹೆಗಳನ್ನು ನೀಡಲು ವಿಜ್ಞಾನ, ಗಣಿತ ಮತ್ತು ಸಮಾಜವಿಜ್ಞಾನಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ತಜ್ಞರ ಮೂರು ಸಮಿತಿಗಳನ್ನು ರಚಿಸಲಾಯಿತು. ಈ ಸಮಿತಿಗಳು ನೀಡಿದ ತೌಲನಿಕ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ ಮತ್ತು ಸಲಹೆಗಳನ್ನು ಆಧರಿಸಿ ರಾಜ್ಯ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ಗುಣಮಟ್ಟವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಲಾಗಿದೆ. ಕೇಂದ್ರೀಯ ಶಾಲಾ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳಿಗಿಂತ ನಮ್ಮ ರಾಜ್ಯದ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ಗುಣಮಟ್ಟ ಕಡಿಮೆಯಾಗದಂತೆ ಕಾಯ್ದುಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಜೊತೆಗೆ ಆಂಧ್ರ, ತಮಿಳುನಾಡು, ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರ ರಾಜ್ಯಗಳ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ಜೊತೆ ನಮ್ಮ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಇನ್ನೊಂದು ಸ್ಪಷ್ಟನೆಯನ್ನು ನೀಡಲು ಬಯಸುತ್ತೇನೆ. ನಮ್ಮ ಸಮಿತಿಗಳು ಮಾಡಿರುವುದು ಪರಿಷ್ಕರಣೆಯೇ ಹೊರತು ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ಸಮಗ್ರ ರಚನೆಯಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಈಗಾಗಲೇ ರಚಿತವಾಗಿರುವ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕಗಳ ಸ್ವರೂಪಕ್ಕೆ ಎಲ್ಲಿಯೂ ಧಕ್ಕೆಯುಂಟುಮಾಡಿಲ್ಲ. ಲಿಂಗತ್ವ ಸಮಾನತೆ, ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಪ್ರಾತಿನಿಧ್ಯ, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸಮಗ್ರತೆ, ಸಮಾನತೆ, ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಾಮರಸ್ಯಗಳ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪರಿಷ್ಕರಣೆಗಳು ನಡೆದಿವೆ. ಹೀಗೆ ಪರಿಷ್ಕರಿಸುವಾಗ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಪಠ್ಯಕ್ರಮ ಚೌಕಟ್ಟು ಮತ್ತು ರಾಜ್ಯ ಪಠ್ಯಕ್ರಮ ಚೌಕಟ್ಟುಗಳನ್ನು ಮೀರಿಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿಸಬಯಸುತ್ತೇವೆ, ಜೊತೆಗೆ ನಮ್ಮ ಸಂವಿಧಾನದ ಆಶಯಗಳನ್ನು ಅನುಸರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಸಮಿತಿಗಳು ಮಾಡಿದ ಪರಿಷ್ಕರಣೆಯನ್ನು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಪರಿಶೀಲಿಸಲು ವಿಷಯವಾರು ಉನ್ನತ ಪರಿಶೀಲನ ಸಮಿತಿಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡೆದು ಅಳವಡಿಸಲಾಗಿದೆ.

ಹೀಗೆ ಕ್ರಮಬದ್ಧವಾಗಿ ನಡೆದ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ತಮ್ಮನ್ನು ತಾವು ಸಂಪೂರ್ಣ ತೊಡಗಿಸಿಕೊಂಡ ೨೭ ಸಮಿತಿಗಳ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ಮತ್ತು ಸದಸ್ಯರನ್ನು ಹಾಗೂ ಉನ್ನತ ಪರಿಶೀಲನಾ ಸಮಿತಿಯ ಸಮಸ್ತರನ್ನು ಕೃತಜ್ಞತೆಯಿಂದ ನೆನೆಯುತ್ತೇವೆ. ಅಂತೆಯೇ ಸಮಿತಿಗಳ ಕೆಲಸ ಸುಗಮವಾಗಿ ನಡೆಯುವಂತೆ ವ್ಯವಸ್ಥೆಮಾಡಲು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಾಗಿ ನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ದುಡಿದ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕ ಸಂಘದ ಎಲ್ಲಾ ಅಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನೂ ನೆನೆಯುತ್ತೇವೆ. ಸಹಕರಿಸಿದ ಸಿಬ್ಬಂದಿಗೂ ನಮ್ಮ ವಂದನೆಗಳು. ಅಭಿಪ್ರಾಯ ನೀಡಿ ಸಹಕರಿಸಿದ ಸರ್ವ ಸಂಘಟನೆಗಳು ಮತ್ತು ತಜ್ಞರಿಗೆ ಧನ್ಯವಾದಗಳು.

(ನರಸಿಂಹಯ್ಯ)
ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕ ನಿರ್ದೇಶಕರು
ಕರ್ನಾಟಕ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕ ಸಂಘ (ರಿ)
ಬೆಂಗಳೂರು–೮೫

(ಪ್ರೊ. ಬರಗೂರು ರಾಮಚಂದ್ರಪ್ಪ)
ಸರ್ವಾಧ್ಯಕ್ಷರು
ರಾಜ್ಯ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕ ಪರಿಷ್ಕರಣ ಸಮಿತಿ
ಕರ್ನಾಟಕ ಪಠ್ಯಪುಸ್ತಕ ಸಂಘ (ರಿ)
ಬೆಂಗಳೂರು–೮೫

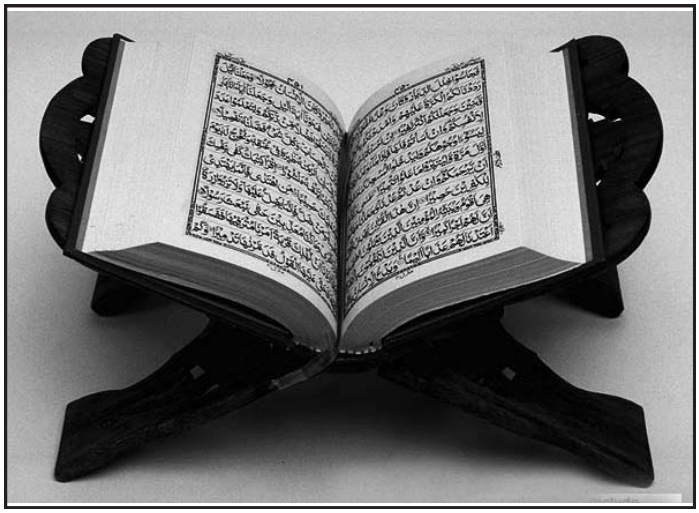
فهرس الموضوعات

رقم	رقم الدرس	الموضوعات	رقم الصفحة
١	الدرس الاول	مِنَ القُرْآن آلْكَرِيْم	1
٢	الدرس الثانى	مِنْ حِكَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ	5
٣	الدرس الثالث	حَياةُ جَو اهِرُ لال نهرو	8
٤	الدرس الرابع	أَ لرَّ ئِيْسُ اِبْنُ سِيْنَا	11
٥	الدرس الخامس	قطتى (نظم)	15
٦	الدرس السادس	أ لْعَابٌ رِيَا ضِيَّةٌ	17
٧	الدرس السابع	عِيْدُ الْفِطْرِ	20
٨	الدرس الثامن	أَلرِّسَا لَةُ مِن أَ خٍ اِلىٰ أَ خٍ	23
٩	الدرس التاسع	جَارُنَا	26
١٠	الدرس العاشر	بينَ العُصفُورِ والطِّفلِ	29
١١	الدرس الحادى عشر	ألأمَا نَةُ كَنْزٌ	32
١٢	الدرس الثانى عشر	السَّفَرُ الى مَيْسُور	36
١٣	الدرس الثالث عشر	الشرُّ با لشرّ	41
١٤	الدرس الرابع عشر	أَ لْمُحَا دَ ثَةُ	43
١٥	الدرس الخامس عشر	اَلْمَدِ يْنَةُ الْمُنَوَّ رَةُ	46
١٦	الدرس السادس عشر	حَنَانُ الْاُمِّ	49
١٧	الدرس السابع عشر	حُبُّ الْوَ طَنِ مِنَ الايْمَان	52
١٨	الدرس الثامن عشر	تَعَا مُلُ رَسُوْلِ اللّٰه صَلى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرِّ فق با لحيوان	55
١٩	الدرس التاسع عشر	لَبَّيْكَ	59
٢٠	الدرس العشرون	أَدَبُ الْمُعَا شَرَ ةِ	62
٢١		مجموعة الالفاظ الصعبة	65
٢٢		قوا عد و گرا مر	71
٢٣		نموذ ج اسئلة	86

بِسَمِ اللّٰه الرَّحُمٰنِ الرَّحِيُم

اَلدَّرُسُ اُلاوّلُ

مِنَ القُرُآنِ الُكَرِيُمِ



فَسُبُحَانَ اللّٰهِ حِيُنَ تُمُسُوُنَ وَ حِيُنَ تُصُبِحُوُنَ.

وَلَهُ الُحَمُدُ فِيُ السَّمٰواتِ وَالأ رُضِ وَعَشِيًّا وَحِيُنَ تُظُهِرُوُن.

يُخُرِجُ الُحَيَّ مِنَ ا لُمَيِّتِ وَ يُخُرِجُ الُمَيِّتَ مِنَ الُحَيِّ وَ يُحُيِ اُلأَ رُ ضَ بَعُدَ مَوُتِهَا وَ كَذالِكَ تُخُرَجُوُن.

وَمِنُ آيا تِهِ أَنُ خَلَقَكُمُ مِنُ تُرَابٍ ثُمَّ إِذاأَنُتُمُ بَشَرٌ تَنُتَشِرُوُن.

وَمِنُ آيا تِهِ أَنُ خَلَقَ لَكُمُ مِنُ أَنُفُسِكُمُ أَ زُوَاجاً لِّتَسُكُنُوُاإِ لَيُهَا وَ جَعَلَ بَيُنَكُمُ مَوَدَّ ةً وَّرَحُمَةً إِنَّ فِيُ ذا لِكَ لَآ يٰتٍ لِّقَوُمٍ يَّتَفَكَّرُوُنَ.

وَمِنْ آيتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰت وَالاَرْضِ وَاخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ إِنَّ فِيْ ذٰ الِكَ لَآ ياتٍ لِّلْعٰالِمِيْنَ.

وَمِنْ آياتِهٖ مَنَامُكُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَا ؤُ كُمْ مِنْ فَضْلِهٖ إِنَّ فِيْ ذَالِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ.

وَمِنْ آياتِهٖ يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَ طَمَعًا وَ يُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُحْيِ بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِيْ ذَالِكَ لَآياتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ .

وَمِنْ آيا تِهٖ أَنْ تَقُوْمَ السَّمَا ءُ وَ ا لاَ رْضُ بِأَ مْرِهٖ ثُمَّ إِ ذَا دَعَا كُمْ دَعْوَةً مِنَ الْأَ رْ ضِ إِ ذَا أَ نْتُمْ تُخْرَجُوْنَ. وَ لَهُ مَنْ فِيْ السَّمَا وَاتِ وَا لْاَرْضِ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ.

وَ هُوَا لَّذِيْ يَبْدَؤُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ وَ هُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَ عْلٰى فِيْ السَّمٰواتِ وَا لأَرْضِ وَهُوَا لْعَزِيْزُ الْحَكِيْم .

ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلاً مِّنْ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَكُمْ مِنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَا نُكُمْ مِنْ شُرَ كَاءَ فِيْ مَا رَ زَقْنٰكُمْ فَأَ نْتُمْ فِيْهِ سَوَا ءٌ تَخَا فُوْ نَهُمْ كَخِيْفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ كَذَا لِكَ نُفَصِّلُ الْآ يَا تِ لِقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ.

I حل المفردات:

تُمسون	=	تم شام کرتے ہیں
الارض	=	زمین
ازوا جا	=	جوڑا جوڑا
ترابٌ	=	مٹی
یبدأ	=	وہ پیدا کرتا ہے

تصبحون = تم صبح کرتے ہو

یخرج = وہ نکالے گا

اللیل = رات

آیا تہ = اس کی نشانیاں

السما واتُ = آسمانوں

خلق = پیدا کیا

النہار = دن

نوم = نیند

I: اکتب جمع الاسماء الآتیة ومفر دا تھا

آیات السماء اموات الوان الامر

قوم حیات ازواج اللیل النہار

II: اکتب اضداد الکلمات الآتیة

الا علی الارض الموت النہار

III: تر جم الایاتالآتیة باللغة الا رد یة

۱) وله الحمد فی السموات وا لارض وعشیا وحین تظهرون

۲) فسبحن اللّهِ حین تمسون و حین تصبحون .

۳) یخرج الحی من المیت ویخرج المیت من الحی .

۴) وله المثل الا علٰی فی السما وات وا لا رض وهو العزیزا لحکِیُم.

IV: تر جم العبارة الآ تية با للغة العر بية.

۱) پس اللہ تعالی کی تسبیح پڑھا کرو جب کہ تم شام کرو اور جب صبح کرو۔

۲) اللہ تعالی کی نشانیوں میں سے ہے کہ اس نے تم کو مٹی سے پیدا کیا۔

۳) جولوگ کان لگا کر سننے کے عادی ہیں ان کے لئے اس میں بہت سی نشانیاں ہیں۔

۴) اس کی ایک نشانی یہ بھی ہے کہ آسمان وزمین اسی کے حکم سے قائم ہے۔

V: اکمل الآ یات الآ تیة .

۱) **فسبحن.....حین تمسون..... تصبحون.**

۲) **وله..... فی السموات.....وعشیا.**

۳) **یخرج.....من المیت .....المیت من الحی.**

۴) **ومن .....ان خلقکم .....ثم .....بشر تنتشرون.**

☆☆☆

سبق٢:.....أَ لدَّرْسُ الثَّانى

مِنْ حِكَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عَزَّمَنْ قَنِعَ وَذَلَّ مَنْ طَمَعَ

لَا يَرْ حَمُ اللّٰهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ

لَعَنَ اللّٰهُ مَنْ مَثَّلَ بِا لْحَيْوانِ

بِرُّ وا آبا ءَ كُمْ يَبَرُّكُمْ أَ بْنَا ؤُ كُمْ

أَ لْجَنَّةُ تَحْتَ أَ قْدَامِ اُلامَّهَاتِ

أَ لدَّالُ على الخَيْرِ كَفَا عِلِهِ

فِيُ التَّأَ نِّيُ السَّلَا مَةُ ، وَفِى الْعُجْلَةِ النَّدَا مَةُ

كَثْرَةُ الْمِزَا حِ تَجْلِبُ الْعَدَاوَةَ

لَا تُؤَ خِّرْعَمَلَ الْيَوْمِ إِ لى غَدٍ

أَ لصَّبْرُ مِفْتَا حُ الْفَرْجِ ، خَيْرُ الْعَمَلِ مَانَفَعَ، تَرْكُ الشَّرِّصَدَقَةٌ

رَحِمَ اللّه إِ مْرا ً أَ صْلَحَ لِسَا نَهُ

إِ تَّقِ دَ عْوَةَ الْمَظْلَوْمِ فإِ نَّهُ لَيْسَ بَيْنهاَ وَ بَيْنَ اللّهِ حِجَابٌ

أَ لْحَسُوْ دُ لَا يَسُوْدُ

أَ لْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيْسِ ا لسُّوْءِ

I: حل المفردات

حِكَمُ = حکمت کی باتیں

عَزَّ = عزت پایا

قنع = قناعت اختیار کیا

طمع = لالچ کیا

بِرُّوا = نیک سلوک کرو

يَبَرُّكُمْ = تمہارے ساتھ نیک سلوک کریں گے

التا نی = متانت، سنجیدگی

تجلب = دعوت دے گا

الفرج = کامیابی

II: التمر ينات

ا : أ جب عن الأسئلة الآتية

١. من لايُرُحم؟

٢. من لعنه الله؟

٣. اى شئ تسبب العداوة؟

٤. من لا يسود؟

٥. اى شى خير من جليس السوء؟

III: إِملاء الفرا غ الآتية بكلمةٍ مُناسَبةٍ

ا) بِرُّوا آبائكم ..... ابنائكم

٢) لاتو خر عمل اليوم إِلى .....

٣) ترک.....صد قته

٤) الحسو دلا.....

IV: اكتب اضداد الكلمات الآتية

عزَّ قنع

اطاعة الخير

العدا وة كثرة

V: اكتب تَأ نيث الكلمات الآتية

اب ابن

امرأ مظلوم

الحاسد

☆☆☆

سبق۳:.....الّدرس الثا لث

حَيَاةُ جَو اهِرُ لاَل نهُرُو

وُلِـدَ جَوَ اِهُر لاَل نِهُرُوُ سَنَةَ 1889ء لِـلُـمِيُلاَدِ فِـىُ بَيُـتٍ عِلُمِيٍ وَسِيا سِيٍ ، وَاَ بُوُهُ مُوُتِى لاَلُ نِهُـرُوُ كَـان مُـحَـا مِيـاً مَـعُـرُوُ فـاً فِـى الهِـنُـدِآنَذَاكَ فَنَشَأَ نِهُرُوُ فِىُ جَوٍّ عِلُمِيٍّ وَسِيَـاسِـيٍّ ، وَتَـرَ عُـرَ عَ فِـىُ رَغَـدٍ مِنُ الُعَيشِ، وَلَمَّا فَرَ غَ مِنُ عُلُومِهِ اَلاُ بُتِدَا ئِيةِ سَافَرَاِلىٰ لَـنُـدَنُ وَا لَتَـحَـقَ بِـجَا مِعَةِ كِيُمبرِجُ هُناكَ وَتَحَصّلَ شَهَا دَةَالبَكَا لُوُ ريُوس فِىُ القَا نُونِ وَعَـادَا لٰـى الُهِـنـدِ، وكَـا نَـتُ فِـىُ الُهِـنـدِ اِذُذَاكَ وَ قُتُ حَرُكَةِ اِسُتِقَلاَلِ الُهِنُدِ فِىُ شِدَّةِ شَـارَكَ نِهُـرُوُ هٰـذِه الُـحَـرُ كَةَ مَعَ زُعَمَاءِ هٰذِهِ الُحَرُ كَةِ مِثُلِ مُوُ تِى لَالُ نِهُرُو وَ مَهَا تُمَا غَـانُـدِ هُـى وَ سَـر دَارُ وَ لَّـب بَهـائى بَتُيل، وَمَوُلاَ نَا اَبُوالُكَلاَمِ آزَاد وَ اَمثا لُهُمُ وَقَدُ سُجِنَ مِرَارًا فِىُ سَبِيلِ الُحُرِّ يَّةِ وَا لُكَرَ ا مَةِ لِاَهُلِ الُهِنُدِ .

وَلَـمَّـا اسُتُقُلَّتِ اَلهِنُدُ يَومُ 15/اَغُسُـطَسُ عَامُ 1947ء جُـعِلَ نِهُرُوُ رَئُيسًا لِوُ زَرَاءِ

الْهِنْـدِ، فَـكَا نَ زَعِيْمًا عَاقِلاً، مَحْبُو باً عِنْدَ النّاسِ، يُحِبُّهُ اَهْلُ الْهِنْدِ جَمِيْعاً، وَفِىْ اَيَّا مِهِ قَدْ تَقَدُّ مَتْ الْهِنْدُ فِىْ مُخْتَلِفِ الْمَجَا لاتِ مِثْلَ الزِّرَا عِة وا لصَّنَا عَةِ وَا لعِلْمِ وَقَدَ سَاسَ نِهْرُو الْهِنْـدَ لِـمُـدَّةِ سَبْعَةِ عَشَرَعَامَاًوَكَا نَتْ لَهُ بِنْتٌ فَرِيْدَةُ اِسْمُهَااِنْدِرَا غَا نْدِ هِى فَكَانَتْ صِنْوَ أَبِيْهَـا فِىْ الْعِلْمِ وَا لسَّيَا سَةِ وَا لشُّجَاعَةِ وَهِىَ اَلَّتِى أَصْبَحَتْ رَئِيسَةَ وُزَرَاءِ الْهِنْدِ فِيْمَا بَعْدُ وَكَانَ نَهرُو مِنْ عَا ئِلَةِ الْبَرْ هَمِنيَّة، و كَا نَتْ لَهُ أَخْتٌ اِسْمُهَا وِجَئِے لَكْشِمِىْ بَنِدِتْ كَانَتْ مُصَنَّفَةً لِكُتُبٍ عَدِ يَدةٍ.

تُو فِّىَ جَوا هِرْ لاَلْ نِهْرُو فِىْ سَنَةَ 1964م

I: حل المفردات

ولد	=	پیدا ہوا
محا میا	=	وکیل
جوّ	=	ماحول۔فضا
تر عرع	=	پرورش پائی
رغدمن العیش	=	ناز ونعمت کی زندگی
تحصل	=	حاصل کئے
شها دة	=	سرٹیفکیٹ،سند
البکا لو ریوس	=	بیچلر ڈگری
استقلال	=	آزادی
زعماء	=	لیڈران
سجن	=	جیل گئے
رئیس الو زراء	=	وزیراعظم

تقد مت = ترقی کیا

المجا لات = میدانوں

ساس = حکومت کیا

فريدة = اکلوتی

صِنوَاَ بِيُها = بالکل باپ کی طرح

التمر ينات

II: اجب عن الأ سئلة الآتية .

۱) متى ولد جو اهر لال نهرو؟

۲) كيف كان بيته؟

۳) اين تعلم نهرو علوم القا نون ؟

۴) متى استقلت الهند؟

۵) كم مد ة ساس نهرو الهند؟

III: افردا لجموع وأجمع المفردات.

بيت اب علوم جامعة شها دات

القا نون او قات حركة زعماء ايام بنت

IV: اكتب اضداد الكلمات الآ تية .

ولد معروف حر كة محبوب يوم

V: اكتب خلا صة هذا الدرس من عند نفسک.

☆☆☆

سبق۴:.....الدَّرسُ الرّابِعُ

أَلرَّئِيسُ اِبْنُ سِينَا

هَذَا الْفَتىٰ النَّابِغَةُهُوالْفَيْلسُوْفُ الْعِظَيْمُ الْمُلَقَّبُ بِالرَّئِيْسِ اِبنِ سِيْنَا وَ اِسْمُهُ أَبُوعَلِي أَلْحَسَنُ . وُلد فِى قَرْيِةخَرْ مَشِيْن مِنْ مَدينةِ بُخارىٰ فِى الْقَرنِ الرَّابعِ لِلْهِجْرَةِ ،كَانَ يَتَردَّدُ لِـحُصُولِ الْعِلْمِ وَهُوَ وَلَدٌ صَغِيْرٌ وَيَتَعَلَّمُ الْقُراٰنَ وَالْفِقْهَ حَتّٰى أجادَهُما، وَكَانتْ تَلُوحُ عَلٰى جَبِيْنِه ِإِمَارَاتُ الـذَّكَـاءِ. فَـصَـار يَنتَقِلُ لِلدِّراسَةِ مِنْ عِلمٍ إِلٰى عِلمٍ وَمِنْ بَلَدٍ إِلٰى بَلَدٍ اٰخرَ حَتّٰـى تَـحَصَّل عُلُومَ المَنْطِقِ وَالهَنْدَسَةِ وَالطَّبِيْعَةِ وَاللَّاهُوْتِ وَقَرَأَعِلْمَ الطِّبّ عَلٰى عِيسَى ابْـنِ يَحْىَ النَّصْرانِىْ وَنَبَغَ فِيْهِ حَتّٰي اَ نَّهُ قَدْ لُقِّبَ باسْمِ رَئيسِ الأطِبَّاء وَلَمْ يَتَجاوَزِالسَّادِسَةَ عَشَر مِنْ عُمُرِهِ ، لَمْ يَكُنْ نَظِيْرُه‘ فِى الْعَالَمِ اِنَّهُ كَانَ يَدْأَبُ عَلَى الْعَمَلِ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ.

وَلَايَـنَـامُ فِـى اللَّيْلِ اِلَّا قَـلِيْلاً وَقَـدأَلَّفَ أَكْثَـرَ مِنْ مائَةِ كِتَابٍ أَمَّـا كِتَـابُـه ”أَلْـقَانُوْنُ

وَالشِّفَاءُ'' قَدْنَالاَ شُهرةً وَقَبوُلاً عَلٰی مُسْتَوَی الْعَالَم وَصَارَا مَرْجِعَیْنِ لِلْأَ طِبَّاء حَتٰی اُدْخِلاَ فِی نِصَابِ الطِّبِّ فِی أَکْثَرِالْجَامِعَاتِ فِی آ سیا و أُوْرُبَّا.إ نتقل ابنُ سِیْنَا مِنْ بُخَارٰی إ لٰی هَمْدَانَ وَبَلَغَ مَنْصَبَ الْوِزَارَةِ ثُمَّ اعْتَزَلَ وَعَکَفَ عَلَیَ التَّدْرِیْسِ إِلٰی أَنْ تُوُفِّیَ فِی هَمْدَانَ وُعُمره، ثَمانٌ وَّخَمْسُوْنَ سَنَةً.

I: حَلُّ الْمُفْرَدَاتِ

کَانَ یَتَرَدَّدُ	=	آتے جاتے تھے
أَجَادَ	=	مہارت حاصل کر لئے
تَلُوْحُ	=	ظاہر ہوتی تھی
عِلْمُ الْهَنْدَسَة	=	علم ریاضی
عِلْمُ الْطَّبِیْعَة	=	علم طبعیات (فزکس)
عِلْمُ الْلَّاهُوْتِ	=	علم عقائد (دینیات)
نَبَغَ	=	مہارت حاصل کیا
یَدْأَبُ	=	مسلسل کرتے تھے
عَلٰی مُسْتَوَی الْعَالَمِ	=	عالمی پیمانہ پر
آسِیَا	=	ایشیا
أُوْرُبَّا	=	یوروپ
عَکِفَ	=	ڈٹ گئے ، جم گئے

II: اجب عن الأ سئلة الآتیة .

۱) فِیْ أَیِّ قَرْنٍ ظَهَرَابْنُ سِیْنَا؟

۲) أَیُّ شَیئٍ تَلُوْحُ عَلٰی جَبِیْنِهٖ ؟

٣) كَمْ مِنْ كُتُبٍ أَلَّفَ اِبْنُ سِينَا ؟

٤) مَاالْكِتَابَانِ نَالَا شُهرَةً و قَبُولاً؟

III: أجْمِعِ ا لْمُفرداتِ وأفردالجموع.

قَرْيَةٌ مَدِيْنَةٌ إِمَارَاتٌ عُلُوْمٌ رَئِيْسٌ

أَطِبَّاءٌ نَظِيْرٌ كُتُبٌ جَامِعَاتٌ مَنْصَبٌ

IV: أكْتُبِ الْاَضْدَادَ.

اَلْعِلْمُ أللَّيْلُ يَسْتَيْقِظُ قَلِيْلاً اُدْخِلَ

V: أ كْمِلِ الْفَرَاغَ .

١) وُلِدَ فِي قَرِيةِ خَرمَشِينُ مِنْ.....بُخَارٰى.

٢) وكَانَتْ تَلُوحُ.....إِمَارَاتُ الذَّكاءِ

٣) وَقَرَأَ.....عَلٰى عِيْسَى ابْنِ يَحْيٰى

٤) اِنَّهُ كَانَ.....عَلَى الْعَمَلِ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

٥) قَدْ أَلَّفَ أَكْثَرَ.....كِتَابٍ

VI: اِشرحِ الْعِبَا رَةَ التَّالِيَةَ.

١) كَان يَنْتَقِلُ مِنْ عِلْمٍ اِلٰى عِلْمٍ وَمِنْ بَلَدٍ اِلٰى بَلَدٍ اٰخَرَ.

٢) لَمْ يَكُنْ نَظِيْرُه، فِى الْعَالَمِ

٣) قَدْ نَالاَشُهْرَةً وَقَبُوْلاًعَلٰى مُسْتَوَى الْعَالَمِ

٤) ثُمَّ اعْتَزَلَ وَعَكَفَ عَلَى التَّدْرِيْسِ

☆☆☆

سبق۵:.....الدرس الخا مس

قِطَّتِیُ

قِـطّتِی فِی الْـمَـنْـزِلِ اِنْ رأَتْـنِـی تُـقْبِـلُ
بِسُـرُوْرٍظَـاهِـرٍ وحَـنَـانٍ وافـرٍ
بِـجِـوارِی تَـلْـعَـبُ لَااَرَاهـاتَـغْـضَـبُ
کَـمْ اَتَـمَّـتْ فَـرحَتِی وَاَزَالَـتْ وَحْشَتِـی
ذَاتَ شَـعْـرٍ نَـاعِـمٍ ونِشَـاطٍ دَائِـمٍ
زِیْـنَةٌ فِـی الْـمَـجْلِسِ وَسُـرورُالانْـفـسِ
لَسْـتُ اُوْذِی قِـطّتِی اَیْـنَ مِـنّـی رَأْفَتِـی

حل المفردات (مشکل الفاظ کے معانی)

قطتی	: میری بلّی	فرحتی	: میری خوشی
تُقبِلُ	: چلی آتی ہے	أزالت	: دور کیا
سرور	: خوشی سے	وحشتی	: میری تنہائی
حَنَان	: محبت سے، لاڈ پیار سے	ناعم	: نرم
وافِر	: زیادہ	نشاط	: چشتی ، پھرتی
بِجواری	: میرے بازو میں	زینة	: رونق
اَتَمّت	: مکمل کر دیا	رافتی	: میری محبت اور شفقت
الأنفس	: جانوں ، دلوں		

التمرينات

I) أجب عن الا سئلة الآ تية بالعربية (ان سوالوں کے جواب عربی میں دیں)

۱) **اين تسكن القطة ؟**

۲) **كيف تقبل ؟**

۳) **اين تلعب القطة ؟**

۴) **كيف شعر القطة ؟**

II) أفرد الجموع واجمع المفردات.

المنزل شعر الأنفس قطط المجلس

III) اكتب اضداد الكلمات الآ تية.

تُقبل x سُرور x ظاهر x تغضب x ناعم x

V) املاء الفراغ بكلمات مناسبة.

۱) قطتی.....

۲) وحنان.....

۳) .....فرحتی.

۴) .....الأنفس

۵)أين منی.....

VI) احفظ هذا النظم عن ظهر القلب.

سبق٦:.....الدرس السا دس

أ لُعَابٌ رِيَا ضِيَّةٌ

اَ لْاَ لُـعَـابُ الرِّيَا ضِيَّةُ لاَ زِمَةٌ لِلا بُدَانِ لاَ نَّهَا تُزِيْلُ التَّعُبَ وَا لْعَنَاءَ وَيَنْشُطُ اِلا نْسَانُ بِهَـا وَا لُـمُـوَ اظَبَةُ عَلَيْهَا تَجْعَلُهُ قَو يًّا نِشْيطاً وَتَنمِىُ القُوَّ ةُ وَتَزدادُالصِّحَّةُ الّتِىُ هِىَ اَسَاسُ اَلْحَيَاةِ.اَيُّهَا اْلاَوْلاَدُ ! اِخْتَارُ وْا مِن مَا تُفِيْدُكُمْ فَا ئدةً تا مةً.اْلاَ لَعابُ الرِّ يَاضِّيْةُ يَنَالُ صَاحِبُهَا فَـا ئِـدةً مُتَزَ ائِدةً يَشْعُرُ الْفَرْ حَةَ وَالْقُوَّةَ فِىُ الْجِسْمِ وَهُنَاكَ اَلْعابٌ كَثِيْرَةٌ مِثلَ اللّعِبِ بِكُرَّ ةِ الْـقَـدَمِ وَهَـاكِـى وَكِـرْكِيْـتَ وَيَـكُـوْنُ فِيْهَـا تَـمْـرِيْنُ الْجَرِىُ كَثِيْرًا تَسْتفِيْدُ بِهِ اْلأَعْضَاءُ الْـمُتَنَفَّسَةُ وَتَقْوَى اْلاَ عْضَاءُ بَعْدَ الْمُوَا ظَبَةِ عَلَيْهَا - مِـنْ فَوا ئِدِاْلاَ لْعَابِ تَدْرِيْبُ الذِّهَنِ وَالـرُّوْحِ وَمُـمَـا رَسَةٌ عَـلٰى الـصَّبْـرِ وَا لْاِ سْتِقَا مَةِ عَلٰى الْمَصَا ئِبِ لِانَّ اللَّعِبَ كَـمَعْرِكَةٍ وَسَـاحَةِ حَـرْبٍ وَكُـلٌّيـجتهـدُ أَنْ يَـنَـالَ بِـا لـفَـوْزِوا لـنَّـجَاحِ عُلٰى حَرِيْفِهِ.كَثْرَةُ الْمُبا رَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ فِىُ اَنْحاءِ الْعا لَم وَا لرَّغْبةُ فِيْهَا تجْلِبُ النَّشَاطَ فِىُ الشُّبَّانِ.

وَقَدْ حَثَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيه وسلّم عَلٰى الْمُسَابَقَةِ وَالرِّمَايَةِ وَالْفُرُوْسِيَةِ وَعَلىٰ الْاَلْعَابِ الَّتِىْ فِيهَا تَدْرِيبُ الْجِهَادِ.

اَيُّها الْاَوْلَاد !

لَا تَلْعَبُوْا حَتّٰى يَكُوْنَ لَهْوًا وَاللَّهْوُ هُوَ الَّذِي يَشْغُلُكَ عَنِ الْعِبَادَاتِ فَمَنَعَ الْاِسْلَامُ عَنْ هٰذِهِ الْاَلْعَابِ الْمَانِعَةِ عَنِ الصَّلٰوتِ وَعِبَادَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى .

I: حل المفردات

قويا	=	طاقت ور
ينشط	=	چست ہوتا ہے
كركيت	=	کرکٹ
اساس	=	بنیاد
اللعب	=	کھیل
مضاعفة	=	دوگنا
يُوَظَّفُ	=	وظیفہ دیا جاتا ہے
الفرح	=	خوشی
كرة القدم	=	فٹ بال
مبارات	=	مقابلہ

أجب عن الاسئلة الآتية.

١) لِمَ تَجِبُ الالعاب الرياضية ؟

٢) باى شئى تَنمى القوة ؟

٣) فى اى العاب يكون الجرى كثيرا ؟

٤) اى لعب ممتاز فى الا لعاب؟

٥) اكتب فوا ئد الا لعاب؟

II: املاء الفرا غ بكلمات منا سبةٍ.

ا) اساس حياةالا نسان..... (القوة الضعف اللعب)

٢) ما تفيد كم فا ئدة..... (متنا قصة متزائدة تامة)

٣) اللهو هو الذى يشغلک عن..... (الرياضة اللعب العبا دة)

III: اكتب مفر دات من الأ سماء الآ تية

الا لعاب الا بدان المصائب

الشر كاء الا عضاء الارواح

IV: اكتب جمعامن الأسماء الأ تية

اللّذة الكرة القدم اللعب الحرب الر غبة

V: اكتب اضداد الكلمات الآتية

الاسلام الانسان القوى الصحة

الحياة القدم الرواح الجرى

☆☆☆

سبق ۷:.....الدّرس السَّا بع

عِيْدُ الْفِطْرِ

عِيْـدُالْـفِـطْـرِ يَـــوْمُ الْبِـــرِّ
نَـــخْتِـمُ فِيـــهِ صَـــوْمَ الشَهـــرِ
نَـلْبَـــسُ فَـرَ حًـا حُـلَـلَ الِبشْـــرِ
نَـــرْ تُـــعُ نَـلْهُـوْ نَـلْـعَـبُ نَـجْـرِىَ
نُسْـعِـدُ فِيْـــهِ اَهْـلَ الْـعُسْـــرِ
وَ نُـــجَـــنِّبُهُـــمْ مِـــنَ الْـــضُّـــرَ
قَـــدْ عَـــوَّ دَنَـــا دِيْـــنُ الْبِـــرِّ
اَنْ نَـــمْسِـــحَهُـمْ بِيَـــدِ الْيُسْـــرِ
مَـرْ حَبـاً مَـرْ حباً مَـصْـدَ رُ الـخْيـرِ
كُـــنْ مِـعْـو انـــاً لِـلْـمُـضْـطَـرِّ
وَارْحَـمْ تَـغْـنَـمْ خَيْـــرَ الْأَجْـــرِ
عِيْـدُ الْـفِـطْـر يَـــوْمُ الْبِـــرِّ

I: حل المفردات الآ تية .

البر	=	نیکی
شهر	=	مہینہ
حلل	=	نئے کپڑے
نفرح	=	ہم خوش ہوتے ہیں
الضر	=	سختی، بدحالی
المضطر	=	حاجت مند
خیر الا جر	=	بہترین اجر
صوم	=	روزہ
نلبس	=	ہم پہنتے ہیں
نلهو	=	ہم کھیلتے ہیں
معو ا نا	=	مددگار
نجنبهم	=	ہم ان سے دور کرتے ہیں
تغنم	=	غنیمت

الا سئلة :

۱) متیٰ عید الفطر؟

۲) ما نلبس فی یوم عید الفطر؟

۳) ما خیرالا جر؟

۴) ما نسعد یوم الفطر؟

۵) لمن المعو ا ن ؟

II: اكتب الجمل الآ تية با للغة العر بية.

نیکی کا دن

عید کا دن

بہترین

نبیؐ برحق

میرا دین اسلام ہے

قرآن اللہ کی کتاب ہے

III: اكتب مفردا من الا سماء الآ تية و جمعها.

ايام	حلل	شهر
دين	مسلمون	ام

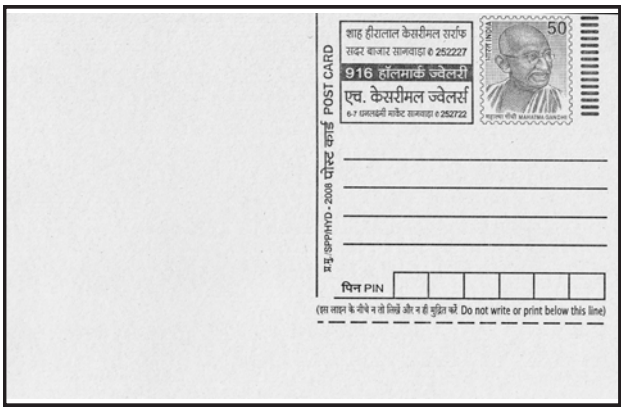
IV: اكتب اضداد الآ تية .

اليوم الفرح العسر البر الخير

☆☆☆

سبق ۸.....الدرس الثامن

أَلرِّسَا لَةُ مِن أَ خٍ اِلىٰ أَ خٍ



أَ خِی الْعَزِیزُ . السَّلَامُ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَکَا تُهُ

أنا بِخَیْرٍ وَعَا فِیَةٍ . اَلْحَمْدُ للهِ وأ رْ جُوْ مِنْکُمْ اَیْضًا !

أَسْئَلُ اللّٰه لَکُمُ الصِّحَّةَ وَالْعَافِیَةَ وَ بَعْد !

فَأُ خْبِرَ کُمْ بِکُلّ اَسَفٍ وَ حُزْنٍ اَنَّ حَضْرَ ةَ وَالِدَ تِی قَدْاِنحَرَقَتْ صِحَّتُهَا لِلْغَا یَةِ اَصَابَتْهَا الْحُمّٰی مُنْذُأُ سْبُوعٍ وَلاَ یَزالُ شَیءٌ مِنَ السُّعَالِ. الدَّ کْتُوْ رُ یَعُوْ دُهَا کُلَّ یَوْمٍ مَرَّتَیْنِ اَوْ ثَلاَثَ مَرَّاتٍ فِی الْمَنْزِلِ فَیَجُسُّ نَبْضَهَا وَیُغَیّرُ الدَّواءَ سَا عَةً وَ بَعْدَسَا عَةٍ وَلٰکِنَّ کُلَّ ذٰ لِکَ لاَ یَأْ تِی بِفَا ئِدَةٍ - الضُّعْفُ یَزِیْد شَیْئاً فَشَیْئًا وَا لْبَدْنُ یَضْعَفُ یَومًافَیَوْمًاوَ تُقَا سِیْ مِنَ الْاَلَمِ مَا تُقُا سِیْ، فَادْ عُ اللهَ سُبْحَا نَهُ وَتَعَالٰی اَنْ یَشْفِیَهَا شِفَاءً ا عاجِلاً وَیُفَرّجُ عَنْها

شِدَّةَ الْاَ لَمِ وَقَد اَرْ سَلْتُ الْبَرْ قِيَّةَ اِلیٰ حضَرةِ الوَا لِدِ أَن يَجِيئَى حَا لًا وَأَ رَیٰ أَنْ تَطْلُبَ الْاِ جَازَةَ ايَضًا لِاُ سْبوَ عٍ فَاِنَّ الْوا لِدةَ تَذْ كُرُ كَ كَثِيْرًا فی مَرْضِهِا وَ لَا يَخْفیٰ عَلَيْکَ مَا يَجِبُ عَلَيْنَا مِنْ خِدْ مِتهَا .

وا لسَّلامُ عَلَيْكُمْ

(حميد خان كافلبر فوی)

I: حل المفردات الآ تية.

رسالة = خط

حمی = بخار

يغير = بدل کر دیتا ہے

البر قية = تار، ٹیلی گرام

مغادرة = جدا ہونا

عاجلا = جلد

نحيف = کمزور

تذکرک = تجھ کو یاد کرتے ہیں

II: ترجم العبا رات الآ تية با للغة العر بية.

۱) میرے پیارے

۲) میں اچھا اور آرام سے ہوں

۳) تم کیسے ہوں

۴) تمہاری بیماری کی خبر سن کر مجھے افسوس ہوا

۵) بدن دن بدن کمزور ہو رہا ہے

III: تر جم الكلمات الآ تية با للغة الا رد ية.

١) اخى العزيز

٢) انا بخير وعا فية

٣) كيف انت ؟

٤) فا خبر كم بكل اسف

٥) الد كتور يعود هاكل يوم .

IV: اكتب اضداد الكلمات الآ تية.

اخ وا لد صحة ضعيف يوم

V: اكتب جمعًا من الا سماء الآ تية و مفر دا تها.

الد كتور المنزل سا عة المرض البدن

VI: اكمل الفرا غ الآتية.

١) أنا.....عا فية

٢) ويغير.....سا عة،

٣) وا لبدن .....يو ما فيوما،

٤) فا د ع .....يشفيها شفاءً عاجلا

٥) الد كتور.....كل يوم

٦) اكتبو ار سا لة الى أخيک

☆☆☆

سبق۹:.....الدرس التاسع

جَارُنَا

رَأیتُ وَا لِدِیْ. یَعْطِفُ عَلٰی جَارِنَا وَیُبْدِئُیْ اِهْتِمَاماً بِأَ مْرِه. وَاِنْ غَابَ سَأَلَ عَنْهُ.وَاِنْ مَـرِضَ اَسْـرَ عَ لِـعَیـادَتِـهِ وَاِنِ اسْتَـعَـانَ بِـهِ کَانَ خَیْرَمُعِیْنٍ . فَقُلْتُ لِوَالِدِیْ لِمَ تَهْتَمُّ یا أَبِیْ بِجَارِنَا هَذَا لَاَ هُتَمَامَ کُلَّه وَلَیْسَ غَنِیَا وَ ذَا جَاهٍ.

فَقَالَ وَا لِدِی :اِنَّ جَا رَکَ هُوَ اَشَدُّ النَّاسِ اتِّصَالاً بِکَ وَقُدْرَةً عَلَیْکَ. یَحْرِ سُکَ اِنْ شَـاءَ وَیُسَهِّـلُ سُبُـلَ الْـغَـدْرِ بِکَ اِنْ ارا دَ. یَـدُ عُـوْکَ مُسْتَـرِ یْـحًا وَیَحْرِسُ مَا لَکَ اِنْ غِبْـتَ وُیَوَ اسِیْکَ اِنْ نَزَلَ بِکَ الْمَکْرَ وْهُ وَمِنْ اَجْلِ ذَلِکَ اَوْصَی اللّٰهُ بِا لْجَا رِ حَیْثُ یَقَوْلُ سَبْحَا نَهُ وَتَعَا لٰی .

"وَا لْـجَـا رِ ذِی الْـقُـرْ بٰی وَا لْجَارِ الْجُنُبِ" وَقَالَ النَّبِیُّ صَلیَ اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمْ "مَنْ کَـانَ یُوْمِنُ بِا للّٰهِ وَالْیَوْمِ الآ خِرِ فَلْیُکْرِمْ جَا رَ هْ" فَشَکَرْتُ وَا لِدِی عَلٰی نُصْحِهِ وَاْرِشَادَاتِهِ وَصِرْتُ منْ ذَا لِکَ الْیَوْمِ اُکْرِمُ جِیْرَ ا نِیْ وَاُ حِبُّ صِغَارَ هُمْ، وَأَلْعَبُ مَعَهُمْ.

عَن اَبِی هُزیرةَ رَضِیَ اللّٰه عَنْهُ اَنَّ النَّبِیَ صَلیَ اللّٰهُ عَلَیهِ وَسَلَّم قَال:

"وَا للّٰهِ لَاْ یَوْ مِنُ وَاللّٰهِ لَاْیُوْ مِنُ وَا للّٰهِ لاَیؤ مِنُ"

قَیْلَ وَمَنَ یَا رَسُول اللّٰهِ؟ "قَال الَّذِی لَاَیَأَمَنُ جَا رُهْ بَو اِ ئَقهُ" (رواهُ البخا ری)

I: حل المفردات الآ تية

يعطف	=	مہربانی کرتا ہے
يبدى	=	ظاہر کرتا ہے
اسرع	=	جلدی کرتا ہے
معين	=	مددگار
ذا مال	=	مالدار
سبيل	=	راستہ جمع سُبُلُ
يدع	=	چھوڑتا ہے
او صى	=	وصیت کیا
فليكرم	=	بس چاہیئے کہ وہ عزت کرتے
نصيحة	=	نصیحت
خير	=	بہتر
القدر	=	مرتبہ
الغدر	=	دھوکہ

اسئله :

۱) ما امر الله با الجار؟

۲) من اشد الناس اتصا لا بنا؟

۳) ماذا فعل الو لد على نصح أبيه؟

۴) ما قال النبیؐ عن الجار؟

۵) ما قا ل الو لد بعد نصح ابيه؟

II: اكمل الجمل الاتية.

١) .....وا لدى.....على جا رنا

٢) ان جا رک هو.....اتصا لا بک

٣) من كان يو من با لله‌وا ليوم.....فليكرم.....

٤) شكرت.....نصحه

٥) .....صغا ر هم .....معهم

III: اكتبو ا الجموع وجموع المفر دات الآ تية .

امر يد مرض الناس جنت

عبا دات سبل نصح الا يام صغار

IV: اكتبو اضداد الآ تية .

مرض الايام صغار ام ولد

☆☆☆

سبق۱۰:..... الدرس العاشر

﴿النشيد ة﴾

بَيْنَ الْعُصْفُوْرِ وَالطِّفْلِ

اَلْعُصْفُوْرُ:

هَلْ لَکَ يَا صَدِيْقِي ... مَا لِيْ مِنْ فَضَاءِ؟
أَلْهُوْ بِهٖ سُرُوْرًا ... مِنْ رَوْضَةِ السَّمَاءِ
ذَاوَطَنٍ زُرُوْعٍ ... وَحَدائِقَ بَهَاءِ

اَلطِّفْلُ:

ذَاوطَنٍ صَغِيْرٍ ... يَاطَيْرِيَ الصَّغِيْرُ!
لِيْ وَطَنٌ عَظِيْمٌ ... عَطَاءُهُ كَثِيْرٌ
فِي قَلْبِهِ الرِّيَاضُ ... مَنَارَةٌ وَنُوْرٌ
وَبَعْدَهُ دِيَارٌ ... لِشَعْبِنَا الْأَصِيْلِ
شَعْبُنَاالْهِنْدِيُّ ... بِرُوْحِهِ النَّبِيْلِ
وَخَيْرُهُ الْعَمِيْمُ ... وَفَضْلُهُ الْجَلِيْلُ

حل المفردات (مشکل الفاظ کے معنی)

I: حل المفردات الآ تية

لهو = کھیل

روضة = باغ

حد ائق = باغات

يا طيرى = اے میرے پرندے

عطاء = تحفہ

منا رة = منارہ

الشعبُ الا صيل = اَصل خاندان

النبيل = شرافت (بلندمرتبہ والا)

العميم = عام

II: أجب عما يأتى.

۱) أين كان العصفور يطير؟

۲) بما ذا تبا هى العصفور؟

۳) بما ذا أجاب الطفل؟

۴) اَیُّ شَعْبِکُمْ ؟

III: ضع فى المكان الخا لى مما يا تى كلمة منا سبة من الكلمات الأ تية.

(يتباهى المروج الهو عطاء جليل)

۱) ألهو به ..... من روضة السماء .

۲) لى وطن عظيم..... .

۳) وخيره العميم و.....

٤) ينتقل العصفور بين ..... والحدا ئق .

٥) فضل الله على و طننا.....

IV: ضع مكان كل كلمة تؤ دى معنا ها .

١) أُلْهُو مع صديقا تى فى فناء المد رسة.

٢) خير اللهتعا لىٰ على المملكة عميم.

V: ضع كل كلمة ممايأتى فى جُمَلٍ من عندک.

اصيل - النبيل - منارة - رَبٌّ - أُلْهُوُ

VI: تَرجِمِ اُلَا بياتِ اُلآ تية.

لى وطن عظيم عطاء ه كثير

فى قلبه الرياض منا رة ونور

☆☆☆

اَلاَمَانَةُ کَنزٌ

تَـقَـدَّمَ غُلاَمٌ صَـغِیـرٌ فِـیُ الـطَّـرِیْقِ اِلٰی سَرِیٍّ مَا رٍّ بِه. وَ اسْتَجْدَاهُ شَیْئًا مِنَ الْعَطَا ءِ یَسُدُّ بِهٖ حَا جَتَهٗ - فَأ عْطاهُ قِرْ شًا - فَأَ خَذَهُ الْوَلَدُ شَا کِرً ا - وَدَ عَا لَهٗ بِا الْخَیْرِ عَلٰی مَا جَاءَ بِهٖ مِنَ اَلْمَعْرُوْفِ - وَلَـمَّا ابْتَعَدَ السَّرِیُّ مِنَ الصَّبِیِّ خُطُوَا تٍ- سَقَطَ کِیْسُ نُقُوْ دِهٖ - وَرَآهُ الْغُلاَمُ وَهُوَ یَسْقُطُ - فَـمَشٰی وَ ا لْتـقَـطَه وجَرَی نَحْوَ السَّرِیِّ مُسْرِ عًا وَ قَدَّمَ اِلَیْهِ قَا ئِلاً:" هَذا کِیْسُ نَقُودِکَ یَاسَیِّدِیُ سَقَطَ مِنْکَ فَا لْتَقَطْتُهٗ - وَ جِئْتُ بِهٖ اِلَیْکَ".

فَـاَ خَـذَ السَّیدُ مِنْهُ الْکِیْسَ مُعْجِباً بِاَمَا نَةِ غُلاَمٍ فَقِیْرٍ مِثْلِهٖ - وَقَالَ:"اَتُحِبُّ یَا بُنیَّ اَنْ تَـکُـوْنَ مُـکَا فَا تُکَ مِنّی عَلٰی اَمَا نَتِکَ - اَنْ اُعْـطِیَکَ نُـقُوْ دًا اَوْ اَجِدُ لَکَ عَمَلاً فَقَالَ الـصّبِـیُّ : اَلْعَمْلُ یَا سَیِّدِیُ لِکَسْبِ الْعَیْشِ- خَیْـرٌ مِـنْ نُقُودٍ آ خُذُ هَا فَتُنفَدُ سَرِ یْعًا وَ تَبْقٰی حَـا جَتِـیُ" فَسَـرَّ السَّرِیُّ مِنْ اِجَا بَتِه وَاَ عْطٰی لَهُ الْعَمَلَ فِیُ مَصْنَع اَلْحِیَاکَةِ لَهُ وَبَعْدَ سِنِیْنَ قَـلِیْـلَةٍ صَـارَ ذٰ لِکَ الصَّبِیُّ مِنْ اَمْهَرِ اُلْعُمَّالِ فِیُ الْمَصْنَعِ وَاَ کْثَرِ هِمْ رَا تِباً وَاَ خَیْراً تَوَ لّٰی رِیَـا سَةَ الْـعَـمَـلِ کُـلَّـهُ بِسَبَـبِ مَهَا رَتِهٖ وَإِخْلَا صِهٖ وَاَ مَا نَتِه وَعَاشَ فِی خَفْضٍ مِنَ الْعَیْشِ وَرَغَدٍ.

I: حل المفردات الآ تیة.

تقدم	=	سامنے حاضر ہوا
سری	=	ایک مالدار شخص
العطاء	=	بخشش
یسد	=	پوری کر سکے

قرشا	=	چونی، ایک سکہ
ابتعد	=	دور ہو گیا
خطوات	=	چند قدم
کیس	=	تھیلی
التقطه	=	اسے اٹھالیا
مسرعا	=	تیزی یا جلدی سے
معجبا	=	تعجب سے
مکافاتک	=	تیرا بدلہ یا انعام
العیش	=	زندگی
سُرَّ	=	خوش ہوا
الحیاکة	=	کپڑے بننا
المصنع	=	کارخانہ، فیاکٹری
مهارته	=	اس کی مہارت
رغد	=	آرام
خفض	=	چین، وسکون

II: اجب عن الأسئله الآتية.

۱) من تقدم فی الطریق الی السری وما ذاطلب منه؟

۲) ما ذا أعطی السری الغلام؟

۳) ما ذا حدث لما ابتعد السری من الصبی؟

۴) ماذا فعل الغلام بکیس نقوده؟

٥) ما ذا سال السری الغلام عن المکا فأة؟

٦) ما ذا اجاب الصبی؟

٧) ای عمل اختار الصبی عند ذا لک السری؟

III: تر جم الجمل الآ تیة با للغة العر بیة.

١) ایک چھوٹا لڑکا راستے سے گذر رہا تھا۔

٢) ایک مالدار آدمی سے اس نے کچھ خیرات مانگی۔

٣) اس مالدار نے اسے چونی دی۔

٤) اس پر اس لڑکے نے اس کا شکریہ ادا کیا۔

IV: تر جم الجمل الآ تیة با للغة الارد یة.

١) و لما ابتعد السری من الصبی خطوات ، سقط کیس نقو ده

٢) و رآه الغلام وهو یسقط فمشی وا لتقطه وجری نحو السری مسر عا.

٣) هذا کیس نقو دک یا سیدی سقط منک

٤) صار ذا لک الصبی من امهر العمال فی المصنع.

V: أفْرِ دِ الْجُموُعَ وَ أ جْمِعِ المفردات الْاَ تِیَةِ

غلام	شئی	اولاد	الطریق	حا جات
صبیا	خطوات	اعمال	تلمیذ	قلائل
فقیر	نقد	کیس		

VI: اكتب اضدادالكلمات الآ تية.

تقدم	صغير	ابتداء
جرى	مسر عا	قد مه
فقير	أما نة	خير
أخذ	اجا بة	سقط

VII: اكتب معا نى الكلمات الآ تية ثم استعملها فى جمل مفيدة.

غلام	سرى	مستجدى
حاجة	التقط	معجب
را تب	رغد	خفض

VIII: املأ الفرا غ بكلمات منا سبة.

١) تقدم .....صغير فى الطريق الى.....

٢) فاعطاه.....فأخذ الولد.....

٣) فاخذ السّيد منه.....معجبا

٤) العمل ياسيدى..... خير من نقود

٥) واخيراً تو لىٰ .....بسبب مها رته

٦) ما ذا حَصَلْتَ الْعِبْرةَ مِنْ هٰذِه الْقِصَّةِ . اَكتب مِنْ عِنْدِ نَفْسِکَ .

☆☆☆

السَّفَرُ الی مَیسُورَ

(رِحلَةٌ تَعلِیمِیَّةٌ)

فِی شَهرِاَبرِیل ومَا یُو لِلمَدارسِ عُطلَةٌ، وَضَعَ اُستاذُ النَّشا طاتِ الثَّقا فِیةِ و بَرامِجِ السَفرِ لِلرِّ حلَةِ التَّعلِیمِیَّةِ حَسبَ السَّنواتِ الما ضِیةِ.

وا خُتارَ میسوراً للرَّ حلَةِ فی هذا العامِ، واَ علَنَ بَینَ الطَّلَبَةِ اَنّه من یَر غَبُ فی السفرِ مَعَنا اِلَی میسورٍ فَلْیُسَجِّلْ اِسمَه عند نا، فَسَجَّلَ کلُّ مَن یَر غَبُ فی السفرِ اِلی میسورٍاِسمَه عِندَ عَمِیدِ الکُلِّیَّةِ ، فکُنَّا خَمسینَ طا لباً، وا کُتَرَ ینا اُتو بیس خا صَّة لهذا السفرِ، وکان التا ریخُ الخامسُ عشرَ من شهرِ اَبر یل .

فَرَ کِبُنا اُتو بیس مَعَ اَمْتِعَتِناالضَّرُو رِیَّةِ ، و قَرأنا دُعاءَ السفرِ جَمیعا، وسا رتْ بِنُااتُوبیس طولَ اللَّیلِ ، وفی الصَّباحِ وَصَلْنا الی میسورثم أَ قَمْنافی فُندُقٍ، وَا غْتَسَلْنا

وغَيَّرُ نا المَلا بِسَ و فَرَ غُنا مِن الفُطُورِ فَخَرَ جنا لِلسيَّا حةِ فى ميسور، وهى مدينةٌ با ردةٌ كثيرة ُالـحـدائـق ذاتُ اَشـجـارٍ جَـميـلَةٍ ، و مُـنَزَّ هـاتٍ وا سعةٍ وعِمـا راتٍ تـا ريخِيَّةٍ فبَدَأناالسَّيرَ فِى مَيسور.

قَـصـورُ ميُسـور: قَـصـرٌ مـعـروفٌ جِـدًّا بِـجَـمـا لِـهِ و وُسعَتِـهِ وبَهـا ئِـهِ، بَنـاهُ مُلوكُ"وَدِيرَه" الذين حَكَموا مَملَكَةَ ميسورٍو قبلَ ثلثةِ قُرونٍ وهو قَصرُ النُّورِ اِذا رَا يتَهُ فـى عيـدِ" دسهـره" رَأيتَه مَملوءً ا بِاَ نو ارِ مُختَلِفَةِ الْاَ لوانِ يَبْهَرُ نو رُه كلَّ من يَزُو رُه فى تِلْكَ الاَ يامِ .

حـد يـقةُ دريـا دو لت: هذا قَصرٌآخَرُ جميلٌ بَناهُ السُّلطان"تيبو" بَعيدا عن مَدِينَةِ ميسـور لِـقَـضـاءِ أيـامِ الـصَّيفِ، وَقَـدِ اسْتَـقْدَمَ فى بِنَا ئِهِ خَشَبَ السَّا جِ وهو مبنَى جميلٌ ذُوُطَـابـقَيـنِ وَعـلٰى جُـد رَ ا نِـهِ نُـقُـوشٌ وَرُ سُـومٌ يَـظهَرُ فيها اَيوانُ الملِكِ وحَا شِيَتِـهِ وَكَذَالَكَ مَنَاظِرُ الْحَربِ فَكُلُ ذَالِكَ يَجْذِبُ اليكَ بِجَمَا لِه وَدِ قَّةِ صَنَا عَتِهِ.

اَلْـقُبَةُ الْـمَلِكِيَّةُ : (شا هى غنبد) بَنَا هَا السُّلطَان "تيبو" على قبرِ أ بيهِ " حيدر على خان" وبعد شَهَا دَةِ تيبو دُفِنَ فَى هٰذِهِ الْمَقْبَرَةِ ودُ فِنَتْ اُمُّهُ كَذَا لِكَ عِنْدَ قَبرِ هِما.

سَنغم (ملتقى الا نهار) : هٰذَا الـمُلتَقَى يَقَعُ عَلٰى بُعدِ كِلو مِترَين من القُبَةِ المَلِكِيَّةِ وَيَـلتَـقِـى هُـنَـا فَـرعَـانِ مِـن نَهرِ كاوِيرِى قَرِ يبا من سِرِى رَنْغا بَتَن وَهٰذَا المُلتَقَى يُقَدِّ سُه اَلْهَنَادِكُ.

الـمَسَجِدُ الأ على: هٰذا الْمَسجِدُ قَد بَنَاهُ السُّلطَان "تيبو" وَفَاءً لِعَهْدِه الذى عَهِدَ الـى فَـقِـيـرٍ صَـا لَـحٍ قَالَ لتبيو يوماً كان طِفْلا يَلعَبُ مَعَ زُمَلائِهِ:"يَا ولد ! تَعالْ اِلىَّ." فَلمَّا قَرُبَ مِنهُ قَال الفَقِيرُ:"سَوفَ تَكُونُ مَلِكًا لِهٰذِه الْبِلادَ وَاِذْ ذَاكَ الوَ قتُ اِ بْنِ مَسَجِداً فى هذا المكان." فَبَنَى هٰذا المَسَجدَ وفَاءً ا لِذَا لِكَ الْعَهدِ .

سَـدُّ كِـر شُـنَـا راج سـا غَـر: هٰـذا سَـدٌ معروفٌ فى الهندِ، بَناه المُهَندِسُ الشَّهِيرُ "وشـويشـو ريـا" عـلـى نَهرِ كَاوِيرِى يَزُ ورُهُ كَثِيرٌ مِن الزَّا ئِرِيْنَ وَا لسَّيّا حِينَ، وَ هُنَاكَ

مُـقَـامَـاتٌ اُخْـرَى مـعـر و فةٌ لـلسِّيـا حةِ فـى ميسورمِثلُ حَدِ يقَةُ الحَيوَ ا نَا تِ وَ حَدِ يقَةُ بِـرِندَاونَ ، وَ مَصنَعُ الصَّندلِ وَمَصَا نِعُ اَلزَّيتِ ، مَر كَزُ التَّحقِيقِ لِتَنمِيَةِ الاَغذيةِ ، وقُصو رُ الـمُلُوكِ مِثلَ قَصرِ" لليتا" وَقَصرُ جَغُمُو هَنَ وَ مَعبَدٌ مَشهو رٌ عَلى جَبلِ جَامُندِيشوَرِى، وَ نَوَا دِرُ المُجسَّماتِ وَا لنَّقشِ فِى الأ حجَا رِ وغَيرِ ذَالِکَ .

أقَمنَا فى ميسور ثَلا ثَةَ ايامٍ وَزُرنَا عِدَةَ مُقَا مَاتٍ تَا رِيخِيَّةٍ جَمِيلَةٍ هُنَاکَ.

ثُمَّ عُد نَا الى بَلدِ نَا بِكُلِّ اَمنٍ وَسَلامٍ.

I: حل المفردات الآ تية

رحلة تعليمية	=	تعلیمی سفر
النشاطات	=	سرگرمیاں
بر نا مج	=	پروگرام
حسب	=	مطابق
فليسجل	=	رجسٹرڈ کروالے
عميد الكلية	=	کالج کا پرنسپل
اكتر ينا	=	کرایہ پر لینا
اتو بيس خاص	=	پرائیوٹ بس
امتعتنا الضرو رية	=	اپنا ضروری سامان
فندق	=	لاڈج
منزهات	=	تفریح گاہیں
بها ئه	=	اس کی رونق
قضاء	=	گذارنا
خشب الساج	=	ساگوان کی لکڑی

ذو طا بقين	=	دومنزلہ
ايوان الملک	=	بادشاہ کا دربار
يقد سه	=	اسے مقدس سمجھتے ہیں
الهنادک	=	ہندقوم
وفاء لعهده	=	اپناوعدہ پورا کرنے کے لئے
تعال	=	آؤ
المهندس	=	انجینئر
حديقة الحيوا نات	=	چڑیا گھر
حديقة البر ند ا ون	=	برنداون گارڈن
مر كز التحقيق	=	ریسرچ سنٹر
تنمية الا غذية	=	غذائی ترقی
معبد	=	مندر
المجسمات	=	پتلے

التمرينات:

II: اجب عن الأ سئلة الآ تية با لعر بية.

١) متى تكون العطلة فى المدا رس؟

٢) الى اين كانت رحلة تعليمية ؟

٣) بأى شى سا فر الطلاب ؟

٤) ماذا تعرف عن قصر ميسورو؟

٥) ما هى حديقة در يا دو لت؟

٦) ما هى القبة الملكية؟

٧) ماهى سنغم؟

٨) اكتب عن المسجد الا علىٰ؟

٩) ما ذا تعرف عن سد كر شناراج؟

١٠) ماهى المقا مات المشهورة للسيا حة فى ميسورو؟

III: اكتب اضداد الكلمات الآ تية.

الما ضى	الليل	الصباح
با ردة	وا سعة	قصر
نور	بعيد	الصيف
الحرب	فقير	

IV: اكتب جمعا من الا سماء الآ تيةو مفردا تِها.

شهر	مد ارس	سنوات	عام	اسم
امتعة	الليل	الحدا ئق	اشجار	قصر
ملوک	عيد	انوار الوان	مدينه	سياح
ايام	عهد	طفل زملاء	فقير	مهندس

V: استعمل الكلمات الآ تية فى جمل مفيدة.

اشجار	ليل	مد رسة	ملوک	قصر
نور	بعيد	فقير	زميل	مهندس

VI: اكتب خلاصة هذا الدرس.

☆☆☆

سبق۱۳:.....الدرس الثالث عشر

الشرُّ بِا لشرِّ

كَانَ وَلَدٌ فَقِيرٌ جَالِسًافِى الطَّرِيقِ يَأكُلُ خُبزاً فَرَأى كَلبًا نَائِمًا عَلى بُعدٍ فَنَادَاهُ وَ مَدَّ لَـهُ يَـدَاه بِـقِـطْعَةٍ مِن الْخُبْزِ حَتَّى ظَنَّ الكَلبُ اَنّهُ سَيُعطِيهِ مِنهُ لُـقْمَةً فَقَرُبَ مِنهُ لِيَتَنَا وَلَ الخُبزَ فَضَرَ بَهُ الصَّبِيُّ بِالْعَصا عَلى رَأسِهِ فَفَرَّ الكَلبُ هُوَ يَعوِ ى مِن شِدَّةِ الاَ لَمِ وَفى ذَا لِكَ الـوَ قْـتِ كَانَ الرَّ جُلُ يُطِلُّ مِنْ شُبَّاكِهِ ورَأى مَا فَعَلَ الصَّبِيُّ فَنَزَلَ اِلى البابِ و مَعهُ عَصًا وَ خَبَـأً هـا وَرَاء هُ ثَمَّ نَا دَى الصَبِيَّ وَا بَرَ زَلَهُ قِرشًا فَأسرَ عَ الصَبُّى وَ مَدَّ يَدَهُ لِيَأ خُذَ القِرشَ فَـضَـرَ بَـهُ الـرَ جُـلُ بِـا لـعَصاءِ عَلى اَصَابِعِهِ ضَرْ بَةً جَعَلَتْهُ يَصرِ خُ اَكثَرَ مِنَ الْكَلبِ ثمَّ قَالَ لِـلـرَّ جُـلِ لِـمَ تَـضْـرِ بُـنِى وَ أ نَا لَمْ اَ طلُبْ مِنكَ شَيْئًا فَا جَا بَهُ الرَجُلُ لِمَ ضَرَبْتَ الكَلبَ وَهَولَمْ يَطلُبْ مِنكَ شَيئًا فَجَزَا ءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثلُهَا .

I: حل المفردات الآ تية

علی بعد	=	دوری	لیتنا ول	=	حاصل کرنے کیلئے
ظن	=	گمان	خباً	=	چھپانا
ابرز	=	ظاہر کرنا	اسرع	=	جلدی کرنا

II: الأ سئلة

۱) من کان جا لسا فی الطریق؟

۲) لما ذا قرب الکلب من الو لد؟

۳) لما ذ ا فر الکلب؟

۴) لماذ ا جاء الر جل الی الولد ؟وماذا فعل؟

۵) ما قا ل الو لد بعد الضرب؟

III: اکتب اضداد الکلمات الآ تیة.

شر فقیر نا ئم بعد الم

IV: اکتب جمعا من الکلمات الآ تیة و مفردا تها.

کلب رجل فقیر رأس الصبی

شرور رجال فقراء رؤوس کلاب

V: تر جم الکلمات الآ تیة با للغة العر بیة.

۱) ایک غریب لڑکا راستے پہ بیٹھا تھا۔

۲) کتے نے گمان کیا کہ ایک لقمہ مجھے بھی مل جائے گا۔

۳) کتا اس کے قریب گیا تا کہ روٹی کھالے۔

۴) پس کتا درد سے چیختے ہوئے بھا گا۔

☆☆☆

أَ لْمُحَا دَ ثَةُ

الا ستاذ: یامسعودُ اینَ کُنتَ اَمسِ،وَ لِمَا ذَا لَم تَحضُرِ المَد رَسَةَ؟

مسعود : ذَهبتُ قَبلَ اَمسِ الٰی بیتِ خَا لَتِی وَ کُنتُ هُنَاکَ - فَلِهَذَا لَم اَحضُرِ المَدر سةَ

الا ستاد:اِنّی اَرا کَ تَلعَبُ کَثِیرًا وَ تَقرَءُ قَلیلاً وَ تَغِیبُ یَو مَینِ او ثَلا ثَةً فِی کُلَّ اُسبُوعِ وَکَیفَ تَنْجَحُ فِی الاِمتحَانِ السَّنَوِی الَّذِی بَقِی لَهُ شَهرُ وَ نِصفٌ فَقَط.

مسعود : لا اَغِیبُ بَعدَ الیَومِ یَا استاذ.

اِن شاء الله تعا لی یاسیدی وَ سَأ جْتَهِدُ کَثِیراً فِی دُرُوسی.

الا ستاذ: وَاَ یْنَ کُرَّ ا سَتُکَ وَهل کَتبَتَ المَقا لَةَ ؟

مسعود:لَکن مَا جِئتُ بِا لْکُرَ ا سةِ بَل تَر کْتُهَا فِی الَبیتِ.

الا ستاذ: لِمَ تَر کتَهَا فِی الَبیتِ؟ وَقَد کُنتَ تَعلَمُ اَنَّ الْیَو مَ یَومُ

اُلإ نشاء اَظُنُّکَ لَم تکَتُبِ المَقَا لَةَ وَلِذَا لِکَ مَا جِئتَ بِا لکُرَّا سَةِ.

مسعود: لا یا سیدی کَتَبتُ المَقَا لَةَ وَلَکِن نَسِیتُ اَنَّ الیَومَ یَومُ اُلإ نشاء وَلِذالِکَ مَا جِئتُ بِا لکُرَّا سَةِ وَسَأ جِئُ بِهَا غَدًا إِن شاء الله.

الاستاذ: لَقَد قُلتُ لَکَ مِرَارًا اَنَّ الانَسانَ لا یَنجَحُ فِی الامتحانِ اِلَّابَعدَ عَنَاءِ وَتَعَبٍ هَل فَکَرتَ یَوْمًا اَنَّ الخُبزَالذَّی تَا کُلُ کَیفَ یَحصُلُ ؟ یَبذُلُ لهُ الفَلَّاحُ مِنَ العَنَاءِ وَا لتَعبِ اَنَّ الفَلَّاحَ یَحرُثُ الاَرضَ اَوّلاً ثُمَّ یَزرَعُ فِیها القُمحَ فَاِ ذَا نَبَتَ سَا قُهُ لَایَزَالُ یَجتَهِدُ فِیهِ اِلٰی اَشهُرٍ ثَمَّ یَحصُدُهُ وَهَذَا الْقُمحُ یُطحَنُ فی الطَّا حُونِ فَیُکُونُ دَقِیقًا ثَمَّ یُعجَنُ هٰذا الدَّقِیقُ وَ یُطبَخُ الخُبزُ وَهَکَذَا کَلُ عَمَلٍ یَحتَاجُ اِلی العنَاءِ وَالتَّعبِ - وَالْعِلمُ یَحتَاجُ اِلٰی العَنَاءِ اَکثَرَ مِنُ کُلِ عَمَلٍ . اَمَّاا نَتَ فَلَا تَسمَعُ کَلامِی وَ تَفِرُ مِن اَلاِ جتهَا دِ وَ تَشُغُلُ بِاللَّعِبِ

مسعود: لَااَغِیبُ بَعدَ الیَومِ اِنُ شَاء الله مِن المَدَ رَ سَةِ

الا ستاذ: اَحُسَنتَ بَارَک اللهُ فِی عَز مِکَ.

I: حل المفردات الآ تیة.

امسِ	=	کل	تحبسنی	=	مجھکو روکتاہے
اسبوع	=	ہفتہ	تغیب	=	توغائب رہتاہے
النجاح	=	کامیابی	شھر	=	مہینہ
دقیقا	=	آٹا	یطبخ	=	پکاتاہے
عز مک	=	تیرااراده	کرا ستک	=	تیری بیاض
نسیت	=	میں بھول گیا	غدا	=	کل
مرارا	=	کئی بار	عناء	=	تھکاوٹ

يبذل	=	خرچ کرتا ہے	يحرث	=	ہل چلاتا ہے
يحتاج	=	محتاج ہے	يزرع	=	کھیتی کرتا ہے
قمح	=	گیہوں	نَسِيْتُ	=	میں بھول گیا
سقاه	=	پانی پلایا اُس کو	يحصده	=	اس کو کاٹتا ہے
يطحن	=	پیستا ہے	الطا حون	=	چکی
تفر	=	تو بھاگتا ہے			

التمرينات .

II: اجب عن الأ سئلة الآ تية.

۱) اينَ ذهب مسعودٌ بِالاَمس ؟

۲) هل كتبت المقا لة التى اَمَرْتُكَ؟

۳) ما قال الاستاذ لمسعود لنجح الا متحان؟

۴) ما كان جواب مسعود؟

III: اكمل الجمل الآ تية.

۱) لقد قلت لک..... ان الانسان لا ينجح فى عمل الا..... وتعب.

۲) العلم محتا ج الى العناء..... من كل عمل.

۳) وهذا القمح ..... فى الطا حون فيكون دقيقا .

IV: تر جم فى اللغة الا ر د ية.

۱) لم تر كتها فى البيت وقدكنت تعلم ان اليوم يوم الانشاء.

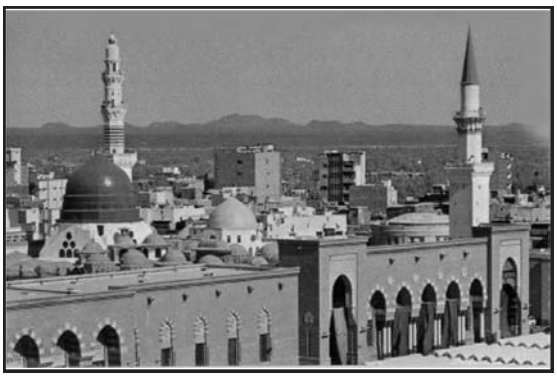
۲) ثم يعجن هذا الد قيق ويطبخ الخبز وهكذا كل عمل يحتا ج الى العناء والتعب.

۳) اماا نت فلا تسمع كلا مى وتفر من الا جتهاد و تشتغل با للعب.

☆☆☆

سبق۱۵:.....الدرس الخامس عشر

اَلْمَدِ يُنَةُ الْمُنَوَّ رَةُ



كَانَ اِسمُهَاالقَدِيمُ "يَثرِبَ" . اِنَّ رسول الله صلى الله عليه وسلم سَمَّا هَا "المدينة المنورة" اِنَّ هَـذَا البَـلَدَ خَيْرُ البِلا دِ وَاَ حبُّ الارضِ اِلى اللهِ تعا لى لِاَنَّ فِيهِ قَبرَ الرَّسُولِ صلى الله عليه وسلم.

وَ هٰذِهِ البَلَدةُ ذَاتُ حَـدَا ئِـقَ جَمِيلَةٍ كثِيرَةٍ وَ مَنَا ظِرَ بَهِيجَةٍ وَ حُقُولٍ خَضراءُ لمَّا دَعـا رَسـولُ اللهِ صِـلـى اللهُ عـلـيـه وسـلـم الناسَ اِلٰى اللهِ تعا لى فِى مكةَ المُكرَّمَةِ غَضِبَتْ قـريـشٌ وَكَا نَت تَعبدُ الاَ صنامَ فَآ ذَوا رسولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم وَالمؤمنينَ ومَنَعُوا الـنَّـاسَ عـنِ الا سلاَمِ فـا ذِنَ اللهُ تـعـا لٰـى لـرسولهِ با لهجرةِ فَهَا جَرَ رسولُ اللّٰهِ ﷺ مَعَ اَبـى بَكِر الصِّدِّيقِ فَاستَقبَلَهُمَا اَهلُ المَدِينَةِ المُنَوَّرَةِ فَرِحُوا بِهِمَا فَر حًا عَظِيمًا وَ كَا نَتْ قَد غَنَّتِ الْبَنَاتُ الصَّغِيرَاتُ هٰذِه الاَبيَاتِ بِمُنَا سَبَةِ استِقبَالِ الرَسولِ.

طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا مِنْ ثَنِيَّاتِ الوَدَاعِ
وَجَبَ الشُّكْرُ عَلَيْنَا مَا دَعَا لِلّٰهِ دَاعِ

قال انسؓ : مَارَأيتُ يَومًا قَطُّ أحسَنَ وَلَااَضوءَ مِن يَومٍ دَخَلَ عَلَينَا فِيهِ رَسُولُ اللهِ ﷺ فَنَزَلَ رسولُ اللهِ علیه وسلم فِی بَیتِ اَبِی اَیُّوبَ الانصَارِیؓ وَ کَانَ قَرِیبًا مِن بَیتِهِ مِرُ بَد:افَا شْتَرَاهُ مِن وَلَدَیْنِ یَتِیمَینِ سَهْلاً وَ سُهَیلاً وَا تَّخَذَهُ مَسجِداً ''المسجدالنبوی'' وَقَالَ فِی فَضلِ مَسجِدِهِ. ''صَلاۃٌ فِی مَسجِدِی هٰذَا خَیرٌ مِن خَمسِینَ اَلفَ صَلاَۃٍ فِیمَاسِوَاهُ'' کَانَ رسولُ اللهِ صلی اللہ علیه وسلم یُحِبُّ المَدِینَةَ المُنوَرَ ةَ حُبًّا شَدِیداً حَتَّی یَدْ عُو اللہَ تعا لی '' اَللّٰهُمَّ حَبِّبْ اِلَینَا الْمَدِینَةَ کَحُبِّنَا مَکَّةَ اَواَشدّ'' وَ هَکَذا کَان یَد عُو عُمرُ بنُ الخَطَّابؓ '' أللّٰهُمَّ ارْ زُقنِی شَهَا دَةً فِی سَبِیلِکَ وَاجعَلْ مَو تِی فِی بَلَدِ رَسُو لِکَ''.

اِنَّ اَعظَمَ الاَ شْیَاءِ فِی الْمَدِ ینَةِ المُنوَّ رَةِ هُوَ قَبْرُ الرّسولِ صلی اللہ علیه وسلم طُوبٰی لِمَن زَارَهُ لَهُ شَفَاعَتهُ کَما جَا ءَ فِی الْحَدِیثِ'' مَن زَارَ قَبرِی وَ جَبَتْ لَه شَفَاعَتِی'' اللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا زِیَارَةَ الْحَر مَینِ الشَرِ یفَینِ (آمین).

I: حل المفردات الآ تیة .

فسماه	=	نام رکھا	خیر البلاد	=	بہترین شہر
منا ظر بهجةٌ	=	دلکش منظر	حقول خضراء	=	سرسبز کھیت
اذن	=	اجازت دی	فر حوا	=	خوش ہوئے
تغنی	=	گاتی تھیں	البدر	=	چودھویں کا چاند
ثنیات الو داع	=	مدینہ میں ایک مقام	داع	=	دعا کرنے والا
اَضواُ	=	زیادہ روشن			

II: تر جم الكلمات الآ تية با للغة الارد ية.

١) هذه البلدة ذات حدا ئق جميلة كثيرة و منا ظر ةٌ بهيجة و حقول خضراء.

٢) فنزل رسول الله عليه وسلم فى بيت ابى ايوب انصا رىؓ.

٣) "اللهم ارزقنى شها دة فى سبيلک وا جعل مو تى فى بلد رسو لک".

IV: اجب عما ياتى من الا سئلة.

١) من كان مع النبى صلى الله عليه وسلم با لهجر ة؟

٢) ما قال النبى صلى الله عليه وسلم فى فضيلة مسجد النبوى ؟

٣) ما اعظم الا شياء فى المدينة المنورة؟

V: اكمل الجمل الآتية.

١) ان هذا البلد ..... وا حب الارض

٢) فا ذن الله تعا لٰى لرسول الله صلى عليه وسلم .....

٣) فاستقبلهما.....و فر حوا.....

٤) .....يحب المد ينة المنور ة حبا شديدا.

٥) من زار.....وجبت.....

VI: افرد الجموع وا جمع المفردات الآتية .

اسم	قبر	اصنام	بيت
مسا جد	منظر	بلد	حديث

☆☆☆

سبق١٦:.....الدرس السا دس عشر

حَنَانُ الْاُمِّ

حَـنَـانُ الامِّ يُـغـمِـدُ نِـى
وَيَـر عَـا نِـى وَيُسعِدُ نِـى

رَعَـا هَـا اللهُ لِـى رَحُـمًـا
وَاَ بُـعِـدُ هَـا عَـن اِلْـحُـزُنِ

فَـكَـمُ جَـا عَـتُ لِتُـطُعِـمَنِى
وَكَـمُ ظَـمَـئَـتُ لِتُـرُ وِيَـنِـى

وَكَـمُ ضَـحَّـتُ بِـرَا حَتِهَـا
وَصَـانَتُـنِـى مِـنَ الْـمِـحَـنِ

وَكَمْ سَهَرَتْ عَلٰى مَرْضِى
تُسَاعِدُنِى لِتَحْمِيَنِى

رَعَاكِ اللهُ يَا اُمِّى
فَلَوْ لَا اَنْتِ مَا كُنتُ

أُطِيْعُكِ فِى مُدىٰ عُمُرِى
لِمَا أسدَيْتِ مِنْ مُنَنِى

فِدَاكِ دَمِى وَ فِدَاكِ رُوْحِىْ
فَأَنْتِ الذُّخْرُ لَلوَطَنِ.....

I: حل المفردات الآتية .

حنان	=	مہربان	ظمئت =	پیاسی ہوئی
صانتنی	=	میری حفاظت کی	أسديت =	میری تربیت کی
یغمدنی	=	مجھے اپنی آغوش میں لیا		
مدی	=	عمر بھر		
لترو ینی	=	مجھے سیراب کیا		
المحن	=	آزمائش		
الذخر	=	ذخیرہ		
یرعانی	=	میری پرورش کی		
ضحت	=	قربان کیا		

التمر ينات

II: اجب عن الاسئلة الآتية.

١) ماذاقال شا عربحنان الام؟

٢) كيف تر عى الام ولد ها؟

٣) كيف تهتم الام ولد ها فى الا كل وا لشرب وا لمرض؟

III: اكتب جمعا من الكلمات الآ تية و مفرد ا تها.

امهات ابعاد او طان دماء ذخا ئر

حزن مر ض ولد وقت وطن

IV: اكتب اضداد الكلمات الآتية.

مرض بعد حزن سعا دة محن

V: اكمل الا بيات الآتية.

١) رعا الله..... ٢) وكم سهرت .....

٣) حنان الام ..... ٤) فدا ک امى .....

٥) اطيعک فى .....

VI: تر جم الا بيات الآ تية با للغة الا رد ية.

فكم جا عت لتطعمنى

وكم ظمئت لتر و ينى

وكم ضحت برا حتها

و صا نتنى من المحن

VII: اكتب خلا صة هذا النظم.

☆☆☆

سبق ۱۷:.....الدرس السا بع عشر

حُبُّ الْوَ طَنِ مِنَ الایُمَانِ

وَطـنُـنَـاهُوَالَّذِی وُلِدُ نَا فِیهِ وَ تَغذَّ ینَا بَخَیرَا تِهِ وَاَوَّلُ حَقِّنَا لَلْوَطَنِ حُبُّهُ وَالسَّعْیُ فِی رُقِیِّهِ لِاَ نَّهُ مَتَی عَزَّتْ مَکَا نَةُ الْوَ طَنِ وَسَمَتْ مَنْزِلَتُهُ عَزَّتَ مَکَا نَةُ الْمَوطِن وَسَمَتْ مَنَزِلَتُهُ وَ مَتَـی اِنْـحَـطَّ مَقَا مُهُ وَقَلَّ شَأ نُهُ اِنْحَطَّ مَقَامُ الْوَ طَنِ. مِنَ الْخَطَا اَن یُفَضِّلَ الاِنسانُ عَلٰی بَلَدِهِ بِلَاداً أُخْرٰی مَهْمَا کَا نَتْ اَجْمَلَ وَاَ رْقَیٰ.

وَلَا یَـکُـفِـی حُبُّ الْوَطَنِ بِا لِلِّسَانِ. بَل یَجِبُ اَنْ یَعْمَلَ الْمَرءُ عَلٰی بَذْلِ جُهُودِهِ فِی وُسْـعِـهِ لِاِ سْـعَـادِ وَ طَنِهِ وَمَوَ اطِینِهِ وَاَنْ یَصرِفَ کَلَّ جُهْدِهِ فِی تَقَدُّمِهِ وَرُقِیِّهِ وَیُسَاهِمَ فِی الْـمَشْـرُوعَـاتِ اَلْـخَیْـرِیةِ کَـنَشْرِ الثَّقَا فَةِ وَا لْعِلْمِ وَاِ نْشَاءِ الْمَصَانِعِ وَا لشَّرِکَاتِ وَمَافِیهِ خِدمَةٌ لِلاُ مَّةِ وَ مَصْلِحَةٌ لِلْمُجتَمَعِ .

I: حل المفردات الآتية.

تغذّى	=	غذارسانی کرنا
ثقافة	=	تہذیب
يسعى	=	کوشش کرتا ہے
انشاء	=	شروع کرنا
مصنع	=	کارخانہ
سمت	=	بلندہونا
امة	=	ملت
عزت	=	معزز ہوا
مصلحة	=	خیر
انحط	=	زوال
مجتمع	=	سوسائٹی
شان	=	مقام
كفى	=	کافی ہونا
بذل	=	خرچ کرنا
وسع	=	طاقت
يساهم	=	شریک ہونا
مشر و عات	=	پروجیکٹ
حياة	=	زندگی

التمر ينات

II: أجب عن الأ سئلة الآ تية.

١) ما و طننا ؟

٢) كيف يعزا لو طن؟

٣) متى ينحط الو طن؟

٤) هل من الصواب ان يفضل الا نسان على بلده بلاداً اخرىٰ؟

٥) ما الحب العملى للو طن؟

III: اكمل الجمل الآ تية.

١) وطننا هو..... ولد نا فيه.

٢) اذا عزت مكا نه ..... عزت مكا نة الو طن.

٣) لا يكفى حب الو طن.....

٤) لا يفضل الا نسان على بلده ..... أخرى.

٥) انشاء المصانع من ..... الو طن

IV: اكتب جمعا من الا سماء الآ تية و مفر دا تها.

وطن خيرات العلم الشر كة المشرو عة

V: تر جم با للغة الا ردية.

ولا يكفى حب الو طن با للسان. يجب ان يعمل المرء على بذل فى و سعه لاسعاد وطنه ومو ا طينه وان يصرف كل جهده فى تقدمه ور قيه ويسا هم فى الْمَشْرُوعَاتِ اَلْخَيْرِيةِ

☆☆☆

تَعَا مُلُ رَ سُوْلِ اللهِ صَلى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرِّفقُ بِا لحيوانِ

قَا مَتْ فِى الْعَصْرِ الْحَا ضِرِ جَمْعِيَّاتٌ مُتَعَدِّدَةٌ فِى كَثِيرٍ مَن بُلْدَانِ الْعَا لَمِ لِلرِّفقِ بِاا لْحَيوَا نَاتِ وَالْمُحَا فَظَةِ عَلى حَيَا تِهَا،فَهَلْ سَنَّ اِلا سلامُ حقو قًا لِلحيو اناتِ؟ وَماوجب على المسلمينَ فيها؟

اِنَّ الْمُتفَحِّصَ فِى نظرةِ الاِسلامِ اِلى الحيوا ناتِ الأَ ليفةِ يَجِدُ انهاذُ كِرَتْ فِى موا ضِعَ مُتعدِدةً مِن القرآنِ الكريمِ علٰى انَّها نِعمةٌ مِن نِعمِ اللهِ تعا لى على الناسِ، سخَّر بَعضَهَا لِخِدْ مَتِهم وبَعضُهَا لِلاِنْتِفا عِ بِلُحو مِها وَا شعارِ ها وَا و بارِ ها،كما جاء تِ النُّصوصُ الشَّرْ عِيَّةُ تَأمُر با لرَّ حمةِ وَا لرِّ فقَةِ بِجَمِيعِ الْحَيواناتِ وَ مِنها الطَّيرُ وَا لْحَيوَانُ وَ مِن هنا اِهْتَمَّ الْمُسلِمونَ اِهتِما مًا با لِغًا فِى العَطفِ وَا لْحُنوِ عَليهَا وَالرَّ حمةِ بها حتّٰى أوقفَ بَعضُهم عليها وقفاً خا صًا بِها وَأكرَ مُو ا بَعضَهَا اِكرامًا لا نظيرَ لهٗ وَرضىَ بِشَظْفِ الْعَيشِ وَا لْمَبيتِ عَلى الطَّوَ ى وَا لجُوعِ هو وأهلُهٗ واوَلا دُه لِيُشْبِعُ فَر سَهُ وَهَا هُو أحدُ كِبَارِ الصَّحابةِ الاَ جِلَّاءِ عَبدا لرحمٰن بن صَخَر الدُّوسى كَنَّاه رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم بِأ بِى هر يرةؓ بِسَبَبِ عِطْفِهِ عَلٰى هِرَّ ةٍكا نتْ تَلا زَمُه ورِ فقِهٖ بها. وفى السَّفرِ قد يكونُ الاِنسانُ عَلٰى عُجْلَةٍ مِن أمْرِهِ فلا يعُطِى الْحَيوانَ حقَّه منَ الاَ كْلِ وَالتَّغْذِيَّةِ فَيكونُ بِذَا لِكَ قدخَا لفَ هَدْىَ رسولِ اللهِ صلى الله عليه وسلم با لْحِرصِ عَلَى اِطعامِ الحيوانِ فِى الْحَضرِ والسَّفرِ فَقَالَ ”اِذَا سا فَرْ تُمْ فى الْخُصْبِ فَا عْطُوا اِلا بِلَ حَقَّهَا وا ذا سا فَر تُمْ فِى الْجَدَبِ فَا سْرِ عُوا ا لسَّيرُ“ وَ مِنْ اَدِ لَّةِالرَّا فَةِ با لحيوانِ، اَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ كَانَ فى

السَّفرِ مَعَ بَعضِ اَصحَابِهِ فَوَجَدُوا فَرُخَينَ لِقُبَّرَةٍ مَعَ اُمِّهِمَا فَاخَذُو هُمَا فَجَعَلتُ تُرَفرِفُ بِجَنا حَيها فوقَ النَّبِی صلی اللہ علیہ وسلم فجاءَ النَّبیُّ صلی اللہ علیہ وسلم فقال:" مَنُ فَجَعَ هٰذِهِ بِوَ لَدِهَا؟" رُدُّوا وَلَدَهَا اِلَیها (رو اہ ابو داؤد. باب و جوب الرفق با لحیوان) بیَّنَ رسول اللہصلی اللہ علیہ وسلم عِقَابَ مَنُ أَسَاءَ اِلی الحیوانِ فقال"عُذِّبَتُ اِمُرَأةُ فی هِرَّةٍ رَبَطَتُها حتّی مَا تَتُ فَدَ خَلَتُ فِی النَّارِ، لا هِی أَطُعَمَتُها ولاسَقَتُهَااِذاجَسَتُهَاولاهی تَرَکَتُهَا تا کُلُ مِنُ خَشَاشِ الاَرضِ" أَی "حَشُرَ اتِهَا" (رَوَ اہ البخاریؒ)

کما بیَّنَ ثَوَابَ الُمُحسِنِ اِلَی الحَیوانِ فی قو لِهِ صلی اللہ علیہ وسلم "بَیُنَ مَا رَجُلٌ یَمشِی فَا شُتَدَّ عَلیهاالعَطَشُ فنزل بِئرً افَشَرِبَ منها ثم خرج فَاِذَا هو بِکَلُبٍ یَلُهَثُ یاَ کل الثَّریٰ مِنَ الُعَطَشِ فقال: لقد بلغ هذا مِثلَ الَّذِی بَلَغَ بِی فَمَلاَ خُفَّهُ ثُمَّ اَمُسَکَهُ بِفِیهِ ثُمَّ ارُتقٰی فَسقَی الُکَلُبَ فَشَکَرَ اللّٰهُ لَهُ فَغُفِرَ لَهُ قَا لُو ا : یَا رسولَ اللّٰهِ! اِنَّ لَنَا فِی الُبَهَا ئمِ اَجرًا ؟ قَالَ: فی کُلِّ ذاتِ کَبِدٍ رَطَبَةٍ اجرٌ (رواہ البخا ری)

هَکَذا تَوَا صَی الُمُسلِمونَ بِا لُحیوانِ خَیرًا وَهَا هُوَ أ بو بکرؓ یُو صِی جَیُشَ الُمُسُلِمِینَ قَا ئلًا : "وَلَا تَذُ بَحُوا شَاةً وَلَابَعِیرًا وَلابَقرةً اِلَّا لِمَا کُلَةٍ".

I: حل المفردات الآ تیة .

متفحص	=	تحقیق کرنیوالا	الالیفة	=	مانوس ہونا
سخّر	=	مسخر کرنا	شظف	=	تنگ دستی
المبیت	=	رات گزارنا	الطو ی	=	لپیٹنا
اشعا رها	=	اس کے بال	یشبع	=	سیراب ہوتا ہے
تلا زمه	=	اس سے چمٹے رہتا ہے	هرة	=	بلی
بلغ	=	پہچاننا	کبد	=	جگر
رطبة	=	تازہ	یو صی	=	وصیت کرتے ہیں

الخصب	=	ہریالی
الجدب	=	سخت زمین
فرخ	=	پرندے کا بچہ
فجع	=	تکلیف دینا
سقتها	=	اُس کو سیراب کیا
خشاش	=	کیڑے مکوڑے
یلهث	=	ہانپتا ہے
الثریٰ	=	مٹی
خفه	=	اس کا موزہ
جیش	=	لشکر
شاة	=	بکری
بعیر	=	اونٹ
بقرة	=	گائے

II: اجب عن ا لا سئلة الآ تية.

۱) **كيف اهتم المسلمون الرفق با لحيوان ؟**

۲) **ما ذا نفعل اذا سا فر نا فی الخصب مع ا لحيوان ؟**

۳) **كيف تعا مل رسول الله صلى الله عليه وسلم با لحيوان ؟**

۴) **ما هی عقاب من اساء الی الحيوان ؟**

۵) **ما هی ثواب المحسن الی الحيوان؟**

۶) **ما ذا وصی به ابو بكرؓ ؟**

III: املاء الفر اغات الآ تية.

١) واذا سا فر تم فى الخصب فا عطو الا بل

..... و ذا سا فر تم فى الجدب فا سر عوا.....

٢) عذ بت امرأة.....

ربطتها حتى ماتت قد خلت فيها .....

٣) لا هى اطعمتها ولا..... اذا حبستها .

٤) ولا هى..... تا كل من خشاش الا رض

IV: اكتب جمعاً من الأ سماء الآ تية.

الكلب شاة بقرة جيش رجل فرخ بشر

V: تر جم العبا رت الآتية با للغة الا ردية.

١) كما بين ثواب المحسن الى الحيوان فى قوله صلى الله عليه وسلم

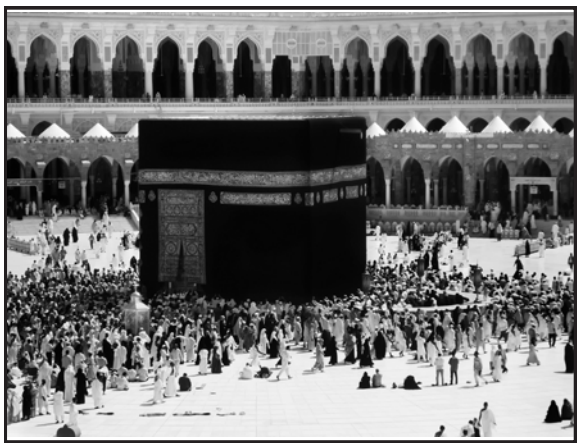
"بينـمارجل يمشى فا شتد عليه العطش فنزل بئر ا فشر ب منها ثم خرج فاذاهو بكلب يلهث يا كل الثرى من العطش فقال: لقد بلغ هذا مثل الذى بلغ بى فملأ خفه ثم امسكه بفيه ثم رقى فسقى الكلب فشكر الله له فغفرله

قا لو ا : يا رسول الله! أان لنا فى البها ئم اجرا؟ قال: فى كل ذات كبدرطبة اجر." (رواه البخا رى)

☆☆☆

سبق۱۹:.....الدرس التاسع عشر

لَبَّیکَ



لَبَّیکَ یـــــار بَّـنـــــا مِـن کُـلِّ فَـجٍّ عَـمِیـقٍ
مِـن کُـلِّ فَـجٍّ عَـمِیـقٍ وَکَـلِّ اُفُـقٍ سَـحیـقٍ
جِـئـنـا اِلَیکَ شُعُو بًـا مِـنْ اَلفِ اَلفِ طَـرِیـقٍ
فَـزالَ حِیـنَ اِلْتَـقَینـا مَـا بَیْـنَـنـا مِن فُرُوقٍ
فَـلا تَـدَ عُـنَـا فَرِیقًـا لَا یَـنْتَـمِـی بِـفَـرِیـقٍ
بَـلْ مُـخْلِـصًـاوَرَفِیْـقًـا فَـا لْیُـومَ نَـحْـنُ عَـرَفْـنَـا
فَـا لْیُـومَ نَـحْـنُ عَـرَفْـنَـا
مَـعْـنَـی الاِ خَـاءِ الْحَقِیقِ

I: حل المفردات الآ تية.

رب	=	پالنےوالا
كل	=	سب
رفيق	=	دوست
عميق	=	دوردراز
افق	=	اونچا،آسمان کا کنارہ
زال	=	ڈھلنےوالا
بيننا	=	ہمارےدرمیان
اليوم	=	آج
الف	=	ہزار
مخلص	=	بےلوث

التما رين

II: اجب عن الأ سئلة الآ تية.

۱) من أين ياتى الناس الى بيت اللهالحرام؟

۲) كيف جاء وا الى بيت اللّٰه؟

۳) اى شيئ زال حين التقينا؟

۴) ماعرفنا اليوم؟

III: اكمل الأبيات الآ تية.

۱) لبيک.....من كل .....عميق

۲) .....اليک شعو با . من الف الف.....

۳) فا ليوم نحن ..... معنى ..... الحقيق

IV: تر جم بالا ردية.

١) من كل فج عميق و كل افق سحيقٍ

٢) فزال حين التقينا ما بيننا من فروق

V: اكتب اضداد الآ تية .

كل رفيق اليوم عميق افق

VI: اكتب جمعا من الا سماء الآ تية و مفر د ا تها .

رب طريق فرق مخلص

طرق رفقاء ايام

☆☆☆

سبق۲۰:.....الدرس العشرون

اَدَبُ الْمُعَا شَرَ ةِ

أُ سْلُكْ مَع النَّاسِ اْلاَ دَبَ تَـرَ مِن الـدَّهَـرِالْـعَـجَـبَ

وَلَا تُـطـا وِلْ بِـنَسَـبٍ وَلا تُـفـا خِـرْ بِـنَشَـبٍ

اَلْـعِـزَّ فِـى الاَ مَـا نَةِ وَا لْـكَيْـسُ فِـى الـفَطَـا نَةِ

لا تَـغَـضِـبِ الْـجَـلِيسـا لَا تُـو حِـشِ الاَ نِيسـا

لَا تُـكْثِـرِ الْـعِتَـا بَ تَـنَـفِّـرِ الاَ صْـحـا بَ

وَاِنْ جَـلَسْـتَ مَـجْـلِسـاً بَينَ سُرُاَةِ رُؤ سًا

فَـا قْـصِـدْ رِضَـا الْـجَما عَةِ وَكُـن غُلَامَ الـطَّـا عَةِ

وَقُـلْ مِـنَ الْـكَـلامِ مَـاراقَ بِـالْـمُـقَـامِ

وَاتْـرُكِ الْـكَـلامَ الْسِّـفْلَةِ وَا لـنُّـكَـتَ الْـمُبْتَـذِ لَةِ

وَلا تَـكُـنْ مِـلْـحَـا حًـا وَا جْتَـنِـبِ الْـمِـزَاحـاً

فَـكَثْـرَةُ الْمَجُـونِ
نَـوعٌ مِـنَ الْـجَـنُـونِ

I: حل المفردات الآ تية .

اسلک	=	تم سلوک کیا کرو
نسب	=	خاندان
الفطا نة	=	عقلمندی
المعا تبة	=	غصہ کرنا
سراة	=	بڑے لوگ سردار
ما راق	=	جومناسب ہو
النکت	=	بیکار کی باتیں
ملحا حا	=	نمکین
لا تطا ول	=	درازنہ کر
الکیس	=	سمجھداری، عقلمندی، ہوشیاری
لا تو حش	=	خوف زدہ نہ کر
رؤ سا ء	=	سردار، امیر لوگ
السفلة	=	گھٹیاپن
المبتذ لة	=	اخلاق سے گرے ہوئے
المجون	=	دل لگی ، مزاح

التمر ینات

II: اجب عن الأ سئلة الآ تية.

۱) کیف تعا مل مع الناس ؟

۲) هل یجو ز الفخر با لنسب اوا لمال؟

۳) أین العزة والکیس ؟

٤) ما نتيجة كثرة العتاب؟

٥) كيف يجلس الانسان فى مجلس الكبار؟

٦) أى شى ءٍ من الُجنونِ ؟

III: تر جم الا بيات الآ تية.

أسلک مع الناس الا دب تر من الدهر العجب

ولا تطا ول بسنب ولا تفا خر بنشب

العز فى الا ما نة وا لكيس فى الفطا نة

لا تكثر العتاب تنفر الا صحا با

IV: اكتب اضداد الكلمات الآ تية.

العزة الغضب الكثرة النثر اسفل

V: اكتب جمعا من الكلمات الآ تية ومفردا تها.

اديب اما نة جلساء أصحاب اشعار

غلام رئيس فخر

VI: اكمل الا بيات الآ تية.

١) العز فى الا ما نة.....

٢) فا قصد رضا الجما عة.....

٣) وا ترک الكلام .....

٤) ولا تكن .....

☆☆☆

مجموعة الالفاظ الصعبة

الفاظ	معانی
ارض	= زمین
ازواج	= جوڑا
السما وات	= آسمانوں
المو لود	= پیدا کیا ہوا
اسس	= بنیاد رکھا
الفتیات	= دوشیزائیں
یورث	= وارث ہونا
السنوات المبکرة	= ابتدائی سال
انهاء	= ختم کرنا
الشؤن الخارجیة	= خارجی امور
امارات	= نشانیاں
اتقن	= مضبوط کیا
اللّٰهوت	= دینی علم، الٰہیات
الفواد	= دل
ارشد	= رہنمائی کیا
او جد	= ایجاد کیا
المؤ تمر الو طنی	= سیاسی پارٹی
اِمضاء	= دستخط
اللیل	= رات

ذخیرہ الفاظ ومعانی۔ Glossary

النهار	= دن
آیات	= نشانیاں
الجمعیة العا مة	= جنرل اسمبلی
المهندس	= انجینئر
امم	= قومیں
اساس	= بنیاد
اللعب	= کھیل
الفرح	= خوشی
البر	= نیکی
المضطر	= حاجت مند
السرعة	= جلدی کرنا
اوصی	= وصیت کیا
امر	= حکم دینا
اللهو	= کھیل
الاصیل	= اصل
النبیل	= شریف
الجلیل	= شان وشوکت والا
العطاء	= بخشش
ابتعد	= دور ہو گیا
الخیاط	= درزی

المصنع	= کارخانہ	الکیس	= عقلمند
النشا طات	= سرگرمیاں	اتمت	= مکمل کردیا
الثقافية	= تہذیب	السفلة	= گھٹیاپن
اِکتر ینا	= ہمنے کرایا پرلیا	المبتذ لة	= اخلاق سے گرے ہوئے
اتوبیس خا صة	= پرائیوٹ بس	المجون	= دل لگی کرنا، مذاق کرنا
ایوان الملک	= بادشاہ کا دربار	اُمة	= ملت
الهنا دک	= ہُنود۔ ہندو	انحط	= زوال ہوا
انشاء	= شروع کرنا	الأليفة	= مانوس
المجسمات	= پتلے	المبيت	= رات گذارنا
اُتعلم	= میں سیکھتا ہوں	الطو ی	= لپیٹنا، پیٹ میں بل پڑنا
النشور	= لوٹنا	او با رها	= اس کا اون
أ طعم	= تو کھلا	الخصب	= ہریالی
الیمنی	= سیدھا ہاتھ	الجدب	= سخت زمین، چٹیل
النجا ة	= کامیابی	افق	= کنارہ، اونچا
الفرا غ	= فارغ ہونا	الفٌ	= ہزار
ابرز	= ظاہر کیا	اُسلک	= تم سلوک کرو، چلو
اظهر	= ظاہر کیا	الفطانة	= عقلمندی
اسرع	= جلدی کیا	النكت	= نکتہ چینی
اَذِنَ	= اجازت دی	**الباء**	
البدر	= چودھویں رات کا چاند	بر لما نية	= پارلیمنٹ
اضوأ	= زیادہ روشن	بها ئه	= اس کی رونق

بعير = اونٹ

بقرة = گائے

بيننا = ہمارے درمیان

(التاء)

تلازمه = اس کے ساتھ ساتھ رہتی ہے

ترفرف = پرندہ پھڑ پھڑاتا ہے

تصبحون = تم صبح کرتے ہو

تراب = مٹی

تلوح = ظاہر ہوتا ہے

تسعى = تو کوشش کرتا ہے

تغنم = غنیمت

تذكر = تجھے یاد کرتا ہے

تقدم = پیش کیا

تولىٰ = مالک ہوگیا

تعامل = معاملہ کرو

تُقْبِلُ = چلی آتی ہے

تنمية الاغذيَة = غذائی نشوونما

تساعد = مدد کرتا ہے

تفضل = تشریف لائیے

تغنى = وہ گاتی ہے

تَبِرُّ كم = تمہارے ساتھ نیکی کرنا

(الثاء)

ثنيات الوداع = پہاڑ کی چوٹی، جگہ کا نام

ثقافة = تہذیب

تزوج = شادی کرلینا

(الحاء)

حركة الاستقلال = تحریک آزادی

حدائق = باغات

حسب = مطابق

حديقة الحيوانات = چڑیا گھر

حديقةالبرنداون = برنداون گارڈن

حقول خضراء = سرسبز کھیت، ہرے بھرے کھیت

حقها = اس کا حق

حلل = لباس

حمى = بخار

حنان = محبت سے

(الخاء)

خلق = پیدا کیا

خلال = درمیان

خير الأجر = بہترین اجر

خطوات = چند قدم

خفص = چین وسکون

خير البلاد = بہترین شہر

(الدال)

داعی = دعوت دینے والا

داع = دعا کرنے والا

(الذال)

زينة = رونق

(الرال)

رحلة تعليمية = تعلیمی سفر

رافتی = میری محبت وشفقت

رئيس = صدر

رطبة = تازہ

رب = پالنے والا

رفيق = دوست

(السين)

سمّٰی = نام رکھا

سعیٰ = کوشش کیا

سخّر = مسخر کیا

سِرٌّ = بھید

سراة = بڑے لوگ (سردار)

(الشين)

شهر = مہینہ

شاة = بکری

(الصاد)

صوم = روزہ

صبی = بچہ

(الطاء)

طفلها = اس کا بچہ

طريق = راستہ

(الظاء)

ظن = گمان کیا

(العين)

عطاء = تحفہ

عميدالكلية = صدر مدرس

على بعد = دوری پر

عميق = گہرا

عائلة = خاندان

عز = عزت

عدم = نہ ہونا

عاجل = جلدی

علو = بلندی

(الغين)

غنی = مالدار

(الفاء)

(الكاف)

كركيت = کرکٹ

كل = سب

(اللام) =

لاتطاول = تو فخر مت کر

(الميم)

مصلحة الخير = اچھی اصلاح کرنے والا

مجتمع = سوسائٹی

مخلص = خیرخواہ

محام = وکیل

مربين الانكليزيه = انگلش استاد

محبوب = پسندیدہ

مفلوج = فالج شدہ

مايو = مئی

مارس = مارچ

ميز = فرق کیا

مصدر = سرچشمہ

مضائقه = تکلیف، دشواریاں

معوانا = مددگار

مسرعا = تیزی

مكافات = بدلہ

منزهات = تفریح گاہ

مستعد = تیار

مناظر بهيجة = دلکش منظر

مصنع = کارخانہ

مباراة = مقابلہ، میچ

مس الضرُّ = پریشانی لاحق ہونا

(النون)

نشاط = چستی، پھرتی

نوم = نیند

نيفا = تھوڑا

نظيرة = مثال

نعم = نعمتیں

نحيف = کمزور

نُجَنِّبُهم = ہم ان سے دور کرتے ہیں

(الواو)

وقت لاحق = آئندہ آنے والے وقت

وفاءً لِعهده = اپنا وعدہ پورا کرنے کے لئے

وفق = توفیق دیا

(الياء)

يُسِرُّ = خوش کرتا ہے

يعوىٰ	= کتا بھونکتا ہے	يدأب	= مسلسل
يلهث	= ہانپتا ہے	ينشط	= خوش ہوتا ہے
يوصى	= وصیت کرتا ہے	يوظف	= وظیفہ دیا جاتا ہے
يمسون	= شام کرتے ہیں	يشفق	= مہربان ہوتا ہے
يخرج	= نکالے گا	يظهر	= وہ ظاہر ہوتا ہے
يبدأ	= پیدا کرتا ہے	يقدس	= مقدس سمجھتا ہے
يتردد	= بار بار آتا ہے		
يتلقىٰ	= حاصل کرتا ہے		

قواعد وگرامر

کلمہ: جو معنی مفرد ہو اس کو کلمہ کہتے ہیں۔

اس کی تین قسمیں ہیں اسم، فعل حرف۔

اسم: وہ کلمہ ہے جو خود اپنے معنی بتائے اور اپنے معنی بتانے میں کسی دوسرے کلمہ کا محتاج نہ ہو اور تینوں زمانوں (ماضی، حال، مستقبل) میں سے کوئی زمانہ اس میں نہ پایا جاتا ہو۔ جیسے **قلمٌ، حامدٌ، مسجدٌ، انسانٌ.**

فعل: وہ کلمہ ہے جس سے کسی کام کا کرنا یا ہونا سمجھا جائے اور تینوں زمانوں میں سے کوئی زمانہ اس میں پایا جائے۔

جیسے فَعَلَ: اس نے کیا، ذَهَبَ وہ گیا۔

حرف: وہ کلمہ ہے جس کے معنی اسم یا فعل کے ساتھ ملے بغیر سمجھ میں نہ آئیں، مثلاً **إلی**: تک، **مِنْ**: سے، **علی**: پر۔

اب یہ سمجھنا چاہئے کہ جب تک یہ کلمے خود صحیح نہ ہوں تو پوری بات کیسے صحیح ہو سکتی ہے، ان کلمات کو علیحدہ علیحدہ صحیح بنانے کے کچھ قاعدے ہیں، اسی کے علم کا نام علمِ صرف ہے۔

علمِ صرف: وہ علم ہے جس سے کلموں کے بنانے اور ان میں تغیّر کرنے کا طریقہ بیان کیا جائے اس علم کو سیکھنے کا فائدہ یہ کہ ہم صحیح طور سے کلمات کا تلفّظ کر سکیں۔

چونکہ فعل میں کثرت سے تغیّرات ہوتے ہیں، اس لئے ہم پہلے اسی کو بیان کرتے ہیں۔

☆☆☆

فعل کا بیان

زمانے کے حساب سے فعل کی تین قسمیں ہیں

(ماضی، مضارع، اورامر)

ماضی: وہ فعل ہے جس سے کسی کام کا زمانۂ گزشتہ میں ہونا یا کرنا سمجھا جائے جیسے ذَهَبَ: وہ گیا، فَعَلَ: اس نے کیا، نَصَرَ اس نے مدد کی۔

مضارع: وہ فعل ہے جس سے کسی کام کا کبھی زمانہ حال اور کبھی زمانہ آئندہ میں ہونا یا کرنا سمجھا جائے (یعنی اس میں دونوں زمانے پائے جاتے ہیں) جیسے یَفْعَل: وہ کرتا ہے یا کرے گا، یذهب: وہ جاتا ہے یا جائے گا۔

امر: وہ فعل ہے جس سے کسی کام کے کرنے کا حکم ہو، جیسے اِذْهَبْ: تو جا، اِفْعَلْ: تو کر۔ فعل خواہ ماضی ہو یا مضارع دو طرح کا ہوتا ہے۔

(۱) لازم (۲) متعدی

لازم: جو فعل صرف فاعل کے ملنے سے پوری بات ظاہر کر دے اُسے لازم کہتے ہیں ذَهَبَ حَامِدٌ: حامد گیا، جَلَسَ وَلَدٌ: لڑکا بیٹھا۔

متعدی: جس فعل کو فاعل کے علاوہ مفعول کی بھی ضرورت ہو جیسے: نَصَرَ حَامِدٌ مَحْمُوْدًا، حامد نے محمود کی مدد کی۔

معروف: وہ فعل ہے جس کی نسبت فاعل کی طرف ہو اور اس کا فاعل معلوم ہو، جیسے شَرِبَ حَامِدٌ مَاءً: حامد نے پانی پیا۔

اس مثال میں فاعل حامد معلوم ہے، اس لئے شَرِبَ فعل معروف ہوا۔

مجہول: وہ فعل ہے جس کی نسبت مفعول کی طرف اور اس کے فاعل کا ذکر نہ ہو، جیسے شُـــرِبَ مـــاءٌ، پانی پیا گیا۔ نُـصِرَ محمودٌ، محمود کی مدد کی گئی۔ ان جملوں میں فاعل مذکور نہیں اور فعل کی نسبت اپنے مفعول کی طرف ہے۔ اس لئے شُرِبَ، نُصِرَ فعل مجہول ہوئے۔

مثبت: جس فعل سے کام کا ہونا یا کرنا معلوم ہو جیسے نَصَرَ: اس نے مدد کی، یَذْھَبُ: وہ جاتا ہے۔

منفی: جس فعل سے کسی کام کا نہ ہونا یا نہ کرنا معلوم ہو، جیسے مَـافَعَلَ: اس نے نہیں کیا، لَا یَـذْ ھَبُ: وہ نہیں جاتا ہے۔

☆☆☆

اصطلاحات

۱) حرکت: زبر، زیر، پیش، میں سے ہر ایک کو حرکت اور اکھٹا تینوں کو حرکاتِ ثلاثہ کہتے ہیں۔

۲) متحرّک: حرکت والے حرف کو کہتے ہیں۔

۳) نصب یا فتحہ، زبر کو کہتے ہیں۔

۴) جر یا کسرہ : زیر کو کہتے ہیں۔

۵) رفع یا ضمہ :پیش کو کہتے ہیں۔

۶) مفتوح :وہ حرف ہے جس پر زبر ہو۔

۷) مکسور : وہ حرف ہے جس پر زیر ہو۔

۸) مضموم: وہ حرف جس پر پیش ہو۔

۹) سکون :جزم کو کہتے ہیں۔

۱۰) ساکن: وہ حرف جس پر جزم ہو۔

۱۱) واحد : کسی لفظ کا ایسی حالت میں ہونا جس سے ایک چیز سمجھی جائے۔ جیسے ولدٌ، ایک لڑکا۔

۱۲) تثنیہ: کسی لفظ کا ایسی حالت میں ہونا جس سے دو چیزیں سمجھی جائیں۔ جیسے ولدانِ، دو لڑکے۔

۱۳) جمع :کسی لفظ کا ایسی حالت میں ہونا جس سے دو سے زیادہ چیزیں سمجھی جائیں۔ جیسے اولادٌ، بہت سے لڑکے۔

☆☆☆

فعلِ ماضی معروف کی گردان

گردان	صیغہ	معنی
فَعَلَ	واحد مذکر غائب	اس ایک مرد نے کیا
فَعَلاَ	تثنیہ مذکر غائب	ان دو مردوں نے کیا
فَعَلُوا	جمع مذکر غائب	ان سب مردوں نے کیا
فَعَلَتْ	واحد مؤنث غائب	اس ایک عورت نے کیا
فَعَلَتَا	تثنیہ مؤنث غائب	ان دو عورتوں نے کیا
فَعَلْنَ	جمع مؤنث غائب	ان سب عورتوں نے کیا
فَعَلْتَ	واحد مذکر مخاطب	تو ایک مرد نے کیا
فَعَلْتُمَا	تثنیہ مذکر مخاطب	تم دو مردوں نے کیا
فَعَلْتُمْ	جمع مذکر مخاطب	تم سب مردوں نے کیا
فَعَلْتِ	واحد مؤنث مخاطب	تو ایک عورت نے کیا
فَعَلْتُمَا	تثنیہ مؤنث مخاطب	تم دو عورتوں نے کیا
فَعَلْتُنَّ	جمع مؤنث مخاطب	تم سب عورتوں نے کیا
فَعَلْتُ	واحد متکلم (مذکر و مؤنث)	میں ایک مرد یا عورت نے کیا
فَعَلْنَا	تثنیہ متکلم، جمع متکلم (مذکر و مؤنث)	ہم دو مردوں یا دو عورتوں نے کیا ہم سب مردوں یا سب عورتوں نے کیا

فعلِ ماضی مجہول کی تعریف

فعل مجہول وہ فعل ہے جس کی نسبت مفعول کی طرف ہو اور اس کے فاعل کا ذکر نہ ہو جیسے:

نُصِرَ الْمُسْلِمُ (مسلمان کی مدد کی گئی) شُرِبَ الْمَاءُ (پانی پیا گیا)

فعل ماضی مجہول بنانے کا قاعدہ: ماضی معروف کے یاد ہو جانے کے بعد ماضی مجہول بنانا بہت آسان ہے اس کی ترکیب یہ ہے کہ ماضی کے پہلے حرف کو پیش دے دو اور دوسرے حرف کو زیر لگا دو اگر زیر ہو تو ویسے ہی رہنے دو، ماضی مجہول بن جائے گا۔ مثلا: 'فَعَلَ' سے فُعِلَ ، نَصَرَ سے نُصِرَ، شَرِبَ سے شُرِبَ وہ پیا گیا گردان اس طرح ہوگی۔

☆☆☆

فعلِ ماضی مجہول

گردان	صیغہ	معنی
فُعِلَ	واحد مذکر غائب	وہ ایک مرد کیا گیا
فُعِلاَ	تثنیہ مذکر غائب	وہ دو مرد کئے گئے
فُعِلوا	جمع مذکر غائب	وہ سب مرد کئے گئے
فُعِلَتْ	واحد مؤنث غائب	وہ ایک عورت کی گئی
فُعِلَتَا	تثنیہ مؤنث غائب	وہ دو عورتیں کی گئیں
فُعِلْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ سب عورتوں کی گئیں
فَعَلْتَ	واحد مذکر مخاطب	تو ایک مرد کیا گیا

فُعِلْتُمَا	تثنیہ مذکر مخاطب	تم دو مرد کئے گئے
فُعِلْتُمْ	جمع مذکر مخاطب	تم سب مرد کئے گئے
فُعِلْتِ	واحد مؤنث مخاطب	تو ایک عورت کی گئی
فُعِلْتُمَا	تثنیہ مؤنث مخاطب	تم دو عورتیں کی گئیں
فُعِلْتُنَّ	جمع مؤنث مخاطب	تم سب عورتیں کی گئیں
فُعِلْتُ	واحد متکلم (مذکر ومؤنث)	میں ایک مرد یا عورت کی گئی
فُعِلْنَا	تثنیہ متکلم، جمع متکلم (مذکر ومؤنث)	ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں کی گئیں / ہم سب مرد یا سب عورتیں کی گئیں

☆☆☆

فعل ماضی معروف منفی کا قاعدہ

عربی میں ''مـا'' اور ''لا'' کے معنی نہیں کے ہیں، اب اگر ماضی کے کسی صیغہ پر ''ما'' بڑھا دیں تو اس سے کام نہ کرنا معلوم ہوگا۔

مثلا : مَـا فَـعَلَ (اس نے نہیں کیا) مَـا نَـصَرَ (اس نے مدد نہیں کی)، مَـا كَتَبَ (اس نے نہیں لکھا) اس کو ماضی منفی کہتے ہیں، زیادہ تر ماضی پر مالگا کر ماضی منفی بنائی جاتی ہے، لا بڑھانے کی صورت میں اس فعل کو مکرر لانا ہوتا ہے، جیسے: لَا كَتَبَ وَلَا قَرَأَ (نہ اس نے لکھا اور نہ پڑھا) ماضی منفی کی گردان اسی طرح ہوگی، صرف ہر صیغے کے پہلے ما بڑھا دیا جائے گا، مذکورہ گردان کو اچھی طرح ذہن نشین کر لینا چاہیئے۔

☆☆☆

فعلِ ماضی منفی معروف

گردان	صیغہ	معنی
مافَعَلَ	واحد مذکر غائب	اس ایک مرد نے نہیں کیا
مافَعَلاَ	تثنیہ مذکر غائب	ان دو مردوں نے نہیں کیا
مافَعَلُوا	جمع مذکر غائب	اُن سب مردوں نے نہیں کیا
مافَعَلَتْ	واحد مؤنث غائب	اس ایک عورت نے نہیں کیا
مافَعَلَتَا	تثنیہ مؤنث غائب	ان دو عورتوں نے نہیں کیا
مافَعَلْنَ	جمع مؤنث غائب	ان سب عورتوں نے نہیں کیا
مافَعَلْتَ	واحد مذکر حاضر	تو ایک مرد نے نہیں کیا
مافَعَلْتُمَا	تثنیہ مذکر حاضر	تم دو مردوں نے نہیں کیا
مافَعَلْتُمْ	جمع مذکر حاضر	تم سب مردوں نے نہیں کیا
مافَعَلْتِ	واحد مؤنث حاضر	تو ایک عورت نے نہیں کیا
مافَعَلْتُمَا	تثنیہ مؤنث حاضر	تم دو عورتوں نے نہیں کیا
مافَعَلْتُنَّ	جمع مؤنث حاضر	تم سب عورتوں نے نہیں کیا
مافَعَلْتُ	واحد متکلم (مذکر و مؤنث)	میں ایک مرد یا عورت نے نہیں کیا
مافَعَلْنَا	تثنیہ متکلم، جمع متکلم (مذکر و مؤنث)	ہم دو مرد یا دو عورتوں نے نہیں کیا ہم سب مرد یا سب عورتوں نے نہیں کیا

فعل ماضی مجہول منفی کی تعریف

فعل ماضی معروف منفی کو جس طرح ''ما'' لگا کر منفی کیا گیا تھا، اسی طرح فعل مجہول کو بھی منفی بنایا جاتا ہے، مثلاً مافُعِلَ (وہ ایک مرد نہیں کیا گیا) مَاظُلِمَ (اس مرد پر ظلم نہیں کیا گیا)

☆☆☆

فعلِ ماضی منفی مجہول

گردان	صیغہ	معنی
مَافُعِلَ	واحد مذکر غائب	وہ ایک مرد نہیں کیا گیا
مَافُعِلاَ	تثنیہ مذکر غائب	وہ دو مرد نہیں کیے گئے
مَافُعِلوا	جمع مذکر غائب	وہ سب مرد نہیں کیے گئے
مَافُعِلَتْ	واحد مؤنث غائب	وہ ایک عورت نہیں کی گئی
مَافُعِلَتَا	تثنیہ مؤنث غائب	وہ دو عورتیں نہیں کی گئیں
مَافُعِلْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ سب عورتیں نہیں کی گئیں
مَافُعَلْتَ	واحد مذکر مخاطب	تو ایک مرد نہیں کیا گیا
مَافُعِلْتُمَا	تثنیہ مذکر مخاطب	تم دو مرد نہیں کیے گئے
مَافُعِلْتُمْ	جمع مذکر مخاطب	تم سب مرد نہیں کیے گئے
مَافُعِلْتِ	واحد مؤنث مخاطب	تو ایک عورت نہیں کی گئی
مَافُعِلْتُمَا	تثنیہ مؤنث مخاطب	تم دو عورتیں نہیں کی گئیں
مَافُعِلْتُنَّ	جمع مؤنث مخاطب	تم سب عورتیں نہیں کی گئیں
مَافُعِلْتُ	واحد متکلم (مذکر و مؤنث)	میں ایک مرد یا عورت نہیں کی گئی
مَافُعِلْنَا	تثنیہ متکلم، جمع متکلم (مذکر و مؤنث)	ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں نہیں کی گئیں ہم سب مرد یا سب عورتیں نہیں کی گئیں

☆☆☆

فعل مضارع

فعلِ مضارع وہ فعل ہے جو زمانہ حال اور مستقبل کے لئے استعمال کیا جاتا ہے، فعل مضارع کا ایک ہی صیغہ زمانہ حال اور زمانہ مستقبل کے لئے آتا ہے، جیسے یَفْعَلُ (وہ کرتا ہے یا کرے گا)۔

یَنْصُرُ (وہ مدد کرتا ہے یا کرے گا)

فعل مضارع بنانے کا قاعدہ: ماضی کے صیغہ واحد مذکر غائب کا پہلا حرف ساکن کر کے، ی، ت، ن، ا، میں سے ایک حرف ذیل کے طریقے سے اضافہ کر دیا جائے اور آخری حرف کو پیش لگا یا جائے، ی، چار صیغوں کے پہلے (واحد تثنیہ وجمع مذکر غائب اور جمع مؤنث غائب) ت آٹھ صیغوں کے لئے آتی ہے (واحد وتثنیہ مؤنث غائب، واحد تثنیہ وجمع مذکر حاضر، پھر واحد وتثنیہ جمع مؤنث حاضر)

''ا'' صرف ایک صیغہ واحد متکلم کے پہلے آتا ہے۔ ''ن'' صرف ایک صیغہ جمع متکلم کیلئے آتا ہے۔

☆☆☆

فعلِ مضارع معروف

گردان	صیغہ	معنی
يَفْعَلُ	واحد مذکر غائب	وہ ایک مرد کرتا ہے یا کرے گا
يَفْعَلَانِ	تثنیہ مذکر غائب	وہ دو مرد کرتے ہیں یا کریں گے
يَفْعَلُوْنَ	جمع مذکر غائب	وہ سب مرد کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلُ	واحد مؤنث غائب	وہ ایک عورت کرتی ہے یا کرے گی
تَفْعَلَانِ	تثنیہ مؤنث غائب	وہ دو عورتیں کرتی ہیں یا کریں گی
يَفْعَلْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ سب عورتیں کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلُ	واحد مذکر مخاطب	تو ایک مرد کرتا ہے یا کرے گا
تَفْعَلَانِ	تثنیہ مذکر مخاطب	تم دو مرد کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلُوْنَ	جمع مذکر مخاطب	تم سب مرد کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلِيْنَ	واحد مؤنث مخاطب	تو ایک عورت کرتی ہے یا کرے گی
تَفْعَلَانِ	تثنیہ مؤنث مخاطب	تم دو عورتیں کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلْنَ	جمع مؤنث مخاطب	تم سب عورتیں کرتی ہیں یا کریں گی
اَفْعَلُ	واحد متکلم (مذکر و مؤنث)	میں ایک مرد یا عورت کرتا ہوں یا کروں گا
نَفْعَلُ	تثنیہ متکلم، جمع متکلم (مذکر و مؤنث)	ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں کرتے ہیں یا کریں گے ہم سب مرد یا عورتیں کرتی ہیں یا کریں گی

☆☆☆

فعل مضارع مجہول: وہ فعل ہے جس کی نسبت مفعول کی طرف ہو اور اس کا فاعل معلوم نہ ہو جیسے یُفْتَحُ الْبَابُ (دروازہ کھولا جاتا ہے یا کھولا جائے گا)۔

فعل مضارع مجہول بنانے کا قاعدہ : مضارع کے پہلے حرف کو (ضمہ) پیش دیا جائے اور آخر سے پہلے والے حرف کو (فتحہ) یا زبر دیا جائے تو فعل مضارع مجہول بن جائے گا، جیسے یَفْعَلُ سے یُفْعَلُ (وہ کیا جاتا ہے یا کیا جائے گا) یَعْرِفُ سے یُعْرَفُ (وہ پہچانا جاتا ہے یا پہچانا جائے گا)۔

مثالوں سے یہ بات بھی واضح ہوگئی کہ مضارع مجہول کا تیسرا حرف مفتوح رہے گا، اس کے معروف میں تیسرا حرف خواہ مکسور ہو یا مضموم۔

نوٹ: ''ا'' صرف ایک صیغہ واحد متکلم میں آتا ہے، اور ''ن'' صرف تثنیہ وجمع متکلم میں آتا ہے۔

پوری گردان اس طرح ہوگی۔

☆☆☆

فعلِ مضارع معروف مجہول

گردان	صیغہ	معنی
یُفْعَلُ	واحد مذکر غائب	وہ ایک مرد کیا جاتا ہے یا کیا جائے گا
یُفْعَلاَنِ	تثنیہ مذکر غائب	وہ دو مرد کئے جاتے ہیں یا کئے جائیں گے
یُفْعَلُوْنَ	جمع مذکر غائب	وہ سب مرد کئے جاتے ہیں یا کئے جائیں گے
تُفْعَلُ	واحد مؤنث غائب	وہ ایک عورت کی جاتی ہے یا کی جائے گی
تُفْعَلاَنِ	تثنیہ مؤنث غائب	وہ دو عورتیں کی جاتی ہیں یا کی جائیں گی
یُفْعَلْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ سب عورتیں کی جاتی ہیں یا کی جائیں گی

تُفْعَلُ	واحد مذکر مخاطب	تو ایک مرد کیا جاتا ہے یا کیا جائے گا
تُفْعَلاَنِ	تثنیہ مذکر مخاطب	تم دو مرد کئے جاتے ہیں یا کئے جائیں گے
تُفْعَلُوْنَ	جمع مذکر مخاطب	تم سب مرد کئے جاتے ہیں یا کئے جائیں گے
تُفْعَلِیْنَ	واحد مؤنث مخاطب	تو ایک عورت کی جاتی ہے یا کی جائے گی
تُفْعَلاَنِ	تثنیہ مؤنث مخاطب	تم دو عورتیں کی جاتی ہیں یا کی جائیں گی
تُفْعَلْنَ	جمع مؤنث مخاطب	تم سب عورتیں کرتی ہیں یا کریں گی
اُفْعَلُ	واحد متکلم (مذکر ومؤنث)	میں ایک مرد یا عورت کیا جاتا ہوں یا کیا جاؤں گا
نُفْعَلُ	تثنیہ متکلم، جمع متکلم (مذکر ومؤنث)	ہم دو مرد یا عورتیں کئے جاتے ہیں یا کئے جائیں گے ہم سب مرد یا عورتیں کئے جاتے ہیں یا کئے جائیں گے

☆☆☆

فعلِ مضارع منفی: مضارع کو منفی بنانے کے لئے بھی اس کے شروع میں ''لا'' یا ''ما'' لگایا جاتا ہے ، جسے یَفْعَلُ سے لایُفْعَلُ (وہ نہیں کیا جاتا ہے یا نہیں کیا جائے گا)

نوٹ: ماضی منفی کے لئے عموماً ''ما'' لگایا جاتا ہے مضارع منفی کے لئے عموماً ''لا'' لگایا جاتا ہے۔

فعلِ مضارع معروف منفی

گردان	صیغہ	معنی
لَایَفْعَلُ	واحد مذکر غائب	وہ ایک مرد نہیں کرتا ہے یا نہیں کرے گا
لَایَفْعَلاَنِ	تثنیہ مذکر غائب	وہ دو مرد نہیں کرتے ہیں یا نہیں کریں گے
لاَ یَفْعَلُونَ	جمع مذکر غائب	وہ سب مرد نہیں کرتے ہیں یا نہیں کریں گے

لَاتَفْعَلُ	واحد مؤنث غائب	وہ ایک عورت نہیں کرتی ہے یا نہیں کرے گی
لَاتَفْعَلَانِ	تثنیہ مؤنث غائب	وہ دو عورتیں نہیں کرتی ہیں یا نہیں کریں گی
لَایَفْعَلْنَ	جمع مؤنث غائب	وہ سب عورتیں نہیں کرتی ہیں یا نہیں کریں گی
لَاتَفْعَلُ	واحد مذکر مخاطب	تو ایک مرد نہیں کرتا ہے یا نہیں کرے گا
لَاتَفْعَلَانِ	تثنیہ مذکر مخاطب	تم دو مرد نہیں کرتے ہیں یا نہیں کریں گے
لَاتَفْعَلُونَ	جمع مذکر مخاطب	تم سب مرد نہیں کرتے ہیں یا نہیں کریں گے
لَاتَفْعَلِیْنَ	واحد مؤنث مخاطب	تو ایک عورت نہیں کرتی ہے یا نہیں کرے گی
لَاتَفْعَلَانِ	تثنیہ مؤنث مخاطب	تم دو عورتیں نہیں کرتی ہیں یا نہیں کریں گی
لَاتَفْعَلْنَ	جمع مؤنث مخاطب	تم سب عورتیں نہیں کرتی ہیں یا نہیں کریں گی
لَااَفْعَلُ	واحد متکلم (مذکر ومؤنث)	میں ایک مرد یا عورت نہیں کرتا ہوں یا نہیں کروں گا
لَانَفْعَلُ	تثنیہ متکلم، جمع متکلم (مذکر ومؤنث)	ہم دو مرد یا عورتیں نہیں کرتے ہیں، یا نہیں کریں گے ہم سب مرد یا عورتیں نہیں کرتے ہیں، یا نہیں کریں گے

☆☆☆

امر ونہی کا بیان

امر کے معنی کام کا حکم دینا، نہی کے معنی کسی کام سے منع کرنا، جس فعل سے کسی کام کے کرنے کا حکم ہو اس کو فعل امر کہتے ہیں، جیسے: اِذْهَبْ ، (تو جا) امرِ معروف کے کل چھے صیغے ہیں۔

امرِ حاضر معروف بنانے کا قاعدہ

۱) تین حرفی ماضی کے مضارع سے علامتِ مضارع سے ''ت'' کو حذف کردو اور شروع میں

ہمزۂ وصل لگادو۔ جیسے تَنْصُرُ سے اُنْصُرْ.

۲) اگر مضارع کا عین کلمہ مضموم ہے تو ہمزۂ وصل بھی مضموم ہوگا، اور اگر عین کلمہ مکسور یا مفتوح ہے تو ہمزۂ وصل مکسور ہوگا۔ جیسے تَنْصُرُ سے اُنْصُرْ. تَضْرِبُ سے اِضْرِبْ.

۳) آخری حرف لامِ کلمہ کو جزم لگادو مثلاً: تَنْصُرُ سے اُنْصُرْ (تو مدد کر) مضارع کا عین کلمہ مضموم ہے اس لئے ہمزہ وصل مضموم آیا، یَذْهَبُ سے اِذْهَبْ ، تَجْلِسُ سے اِجْلِسْ۔ مضارع کا عین کلمہ منصوب یا مجرور ہے اس لئے ہمزۂ وصل مکسور آیا۔

فعلِ امر حاضر

گردان	صیغہ	معنی
اِفْعَلْ	واحد مذکر حاضر	تو ایک مرد کر
اِفْعَلَا	تثنیہ مذکر حاضر	تم دو مرد کرو
اِفْعَلُوْا	جمع مذکر حاضر	تم سب مرد کرو
اِفْعَلِیْ	واحد مؤنث حاضر	تو ایک عورت کر
اِفْعَلَا	تثنیہ مؤنث حاضر	تم دو عورتیں کرو
اِفْعَلْنَ	جمع مؤنث حاضر	تم سب عورتیں کرو

☆☆☆

نمبر: 100 وقت: تین گھنٹے

نمونہ سوال پرچہ

(تمارینِ عامه)

۱)ان سوالات کے عربی میں جواب دیجئے۔ 10

۱) من الذی خلقنا ؟

۲) من هومصدر الکرم؟

۳) من الذی رزقنا ؟

۴) بای شئی میز نا ؟

۵) من یهب کل النعم؟

سوال۲) ان جملوں کا عربی میں ترجمہ کیجئے۔ 10

۱) پس اللہ تعالیٰ کی تسبیح پڑھا کرو، جب کہ تم شام کرواور جب صبح کرو۔

۲) اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے ہے کہ اس نے تم کو مٹی سے پیدا کیا۔

۳) جولوگ کان لگا کر سننے کے عادی ہیں ان کے لئے اس میں بہت سی نشانیاں ہیں۔

۴) اس کی ایک نشانی یہ بھی ہے کہ آسمان وزمین اسی کے حکم سے قائم ہیں۔

۳) ان جملوں کا اُردو میں ترجمہ کیجئے۔ 10

۱) هل لک یا صدیقی ، مالی من فضاءٍ ؟

۲) الهوبه سرورا من روضة السماء

۳) لی وطن عظیم عطاء ه کثیر

۴) فی قلبه الریاض وفضله الجلیل

۴) ان الفاظ کے اضداد لکھئے۔ 10

شر فقير نائم رجل راس

۵) ان میں واحد کی جمع اور جمع کی واحد لکھئے۔ 10

اسم قبر اصنام بيت مساجد

منظر بلد بنات حديث اشياء

۶) خالی جگہوں کو پُر کیجئے۔ 10

۱) أُلْهُو به ..... من روضة السماء .

۲) لی وطن عظيم..... .

۳) وخيره العميم و..... .

۴) فی قلبه الرياض و..... .

۵) حنان الأم ..... ويسعدنی .

۷) ''الف''اور ''ب'' کا جوڑ لگائیں۔ 10

الف	ب
عيدالفطر	صوم البر
نلبس فرحا	يوم البر
نختم فيه	حلل البشر
نسعدفيه	مس الضر
نجبنهم	اهل العسر

۸) ان آیات کواعراب لگائیے۔

۱) وله الحمد فی السموات والارض و عشیا و حینَ تظهر ون.

۲) فسبحن اللّٰه حین تُمسون و حین تُصبحون.

۳) دعوة من الارض اذا أ نتم تخرجون.

۴) وله من فی السماوات والارض کل له قنتون .

۵) و هوالذی یبدؤ الخلق ثم یعیده وهوأ هون علیه .

۹) ان اشعارکواپنے الفاظ میں لکھئے۔

نمبرشمار	هل لک یا صدیقی	مالی من فضاء ؟
۱	الهوبه سُرُورًا	من روضة السماء
۲	لی وطن عظیم	عطائه کثیر
۳	فی قلبه الریاض	منارة و نور
۴	ذاوطن زروع	حدائق بهاء
۵	ذاوطن صغیر	یا طیری الصغیر

۱۰) فعلِ ماضی معروف کی تعریف کیجئے اوراس کے بنانے کا قاعدہ لکھئے۔

۱۱) گردان فعلِ ماضی معروف مثبت، مع صیغہ وترجمہ لکھئے۔

☆☆☆